

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofredacteur: J. C. Maas

Uitgeverdrukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad

Kantoor: Consciëntiestee 27 - 29

Telefo on alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

„Weg met die hondekop van de Gaulle”

Rode Gardisten betogen voor Franse ambassade

Geen officieel
commentaar meer

WASHINGTON (DPA) — Het Amerikaanse bureau voor de ruimtevaart (NASA) zal tot de afsluiting van het onderzoek geen commentaar meer geven over de ramp met de Apollo 1.

Paul Haney, hoofd voorlichtingsdienst van het ruimtevaartcontrolecentrum te Houston, die dit gisteren mededeelde, gaf als reden voor dit besluit op de elkaar tegensprekende berichten over de oorzaak van de ramp, die aan drie astronauten het leven heeft gekost.

In Amerika doet de theorie de ronde, dat de brand in de Apollo-cabine door een vonk van de noodbatterijen het vuur in de met zuurstof gevulde cabine heeft doen ontstaan. Zaterdag verklaarde generaal-majoor Samuel Phillips op een persconferentie op Kaap Kennedy, dat bij de noodlottige startsimulatie het energienet van de cabine was ingeschakeld. Zondag ontdekte een woordvoerder van het controlecentrum te Houston dit, en zei dat de Apollo 1 met stroom van de grond was gevoerd.

Haney noemde deze stellingneming „niet geautoriseerd”. Volgens hem wordt bij een startsimulatie een ruimtecabine doorgaans niet stroom van de basis gevoerd. Uitspraken over de oorzaak van de ramp kunnen volgens Haney pas verwacht worden als de onderzoekcommissie haar werk voltooid heeft — op zijn vroegst over drie weken.

In Houston is meegedeeld dat uit de apparaten voor controle van de hartslag der astronauten blijkt dat de drie Apollo-astronauten binnen enkele seconden na uitbreking van de brand dood waren.

Personeel Union Miniere wenst repatriëring

BRUSSEL (ANP) — Vrijwel het voltallige personeel van de „Union Minière” in Kongo wenst gerepatriëerd te worden. De Union maakte bekend, dat op 1650 brieven aan het personeel in Kongo 1468 antwoorden zijn binnengekomen waarin — op twee gevallen na — gevraagd wordt om repatriëring.

Het Belgische ministerie van buitenlandse zaken maakte bekend, dat de Belgische ambassadeur in Kinsjasa opdracht heeft ontvangen om te vragen om opheffing van de Kongolesse maatregelen tegen Belgische onderdanen.

Salisbury's nieuws irriteerde defensie

NEW YORK (RTR) — De Amerikaanse journalist Barrison Salisbury heeft maandag verklaard dat zijn berichtgeving uit Noord-Vietnam over verliezen onder de Noordvietnamese burgerbevolking tengevolge van de Amerikaanse luchtaanvallen tot buiten alle proporties waren opgeblazen door de reactie van het Amerikaanse ministerie van defensie daarop.

Salisbury, de eerste Amerikaanse journalist die in de afgelopen jaren Hanoi heeft bezocht, zei op een lunch van VN-correspondenten dat de verliezen onder de burgerbevolking beperkt konden blijven door een efficiënte organisatie van de bescherming der bevolking en het feit dat vele bommen op gebieden met geringe bevolkingsdichtheid vielen. Zijn berichtgeving had volgens hem echter het Amerikaanse ministerie van defensie geïrriteerd, omdat het ongewoon was geworden door het officieel gehandhaafde voorwendsel dat de luchtaanvallen alleen militair doel troffen.

Vredesoverleg

Over de vooruitzichten op vredesbesprekingen zei Salisbury dat de Noordvietnamese regering zich verzet tegen inmenging in het geschil door een derde partij en — voorzover hij wist — bemiddelingspogingen van Rusland en andere Oosteuropese landen van de hand had gewezen. Noordvietnamese overheidsautoriteiten zouden tegen hem ook laatdunkend hebben gesproken over de bemiddelingspoging van de Britse minister van buitenlandse zaken, George Brown. Wel zei hij te geloven dat Noord-Vietnam een tegenwoordig zal maken als de Amerikaanse bombardementen op het noorden gestaakt worden. „Zij zouden echter

PEKING (RTR AFP) — Na de demonstraties voor de ambassade van de Sovjet-Unie en Zuid-Slavië in Peking is vandaag de Franse ambassade het doelwit geworden van de protesten van de Rode Gardisten en arbeiders tegen de arrestatie en „mishandeling” van Chinese studenten in Parijs. De studenten hadden vrijdag jl een protestdemonstratie willen houden voor de Russische ambassade in de Franse hoofdstad.

Tegen optreden tegen Chinese studenten

De Chinese dagbladen maakten vandaag voor de eerste maal het nieuws bekend over de incidenten in Peking.

De demonstratie in Peking, waaraan ruim honderd Rode Wachters en revolutionaire arbeiders deelnamen, begon, nadat Chinese personeelsleden van de ambassade en van het Franse persbureau AFP het gebouw verlieten om in staking te gaan uit protest tegen het „gewelddige” optreden tegen de Chinese studenten door de Franse autoriteiten.

Enige Franse diplomaten stonden buiten het ambassadegebouw toe te kijken, toen de Rode Gardisten leuzen begonnen te schrijven, als „Weg met de Franse imperialisme” en „Weg met het Franse imperialisme” en op de muren van het gebouw citaten uit

de geschriften van Mao Tse-Toeng gingen verven. Later sloten zich enige militairen, die per legerauto waren aangevoerd, bij de demonstranten aan.

De demonstratie werd in tegenstelling tot die van de laatste dagen overtroffen door een mildere houding van de Rode Gardisten en er namen aanzienlijk minder mensen aan deel.

De heftige protestdemonstraties voor de Russische en de Zuidslavische ambassades, waarvan de laatste naast het gebouw van de Franse diplomaat missie ligt, gingen gewoon door. Het was voor het eerst sinds het aankomen van diplomatieke betrekkingen tussen beide landen, begin 1964, dat China een protest bij Frankrijk heeft ingediend en dat er voor de Franse ambassade is gedemonstreerd.

LEUZEN

Te zien voor de Franse ambassade in Peking schreeuwden leuzen als: „Weg met die hondekop van de Gaulle”, „Weg met het Franse imperialisme”, „Weg met de vreedheden van de Franse politie”.

Via twee geluidswagens klonken onophoudelijk anti-Franse leuzen, die door de Rode Gardisten werden herhaald. Zij zwaaiden met de kleine rode boekjes met de denkbelden van Mao Tse-Toeng.

Op de muren rondom de ambassade stond zowel in het Frans als in het Chinees te lezen: „Weg met het Franse imperialisme, dat met het Russische revisionisme samenhangt”.

President Johnson woont begrafenis astronauten bij

WASHINGTON (RTR) — President Johnson zal vandaag de begrafenissen van de astronauten Virgil Grissom en Roger Chaffee op de nationale begraafplaats te Arlington bijwonen, zo is door het Witte Huis meegedeeld. Samen met vice-president Humphrey zal Johnson in West Point de begrafenis van Edward White, de derde omgekomen Apollo-astronaut, bijwonen.

Ommezwaai van groep Soekarno aanhangers

DJAKARTA (ANP) — Een groep linkse studenten in Djakarta heeft zich van president Soekarno gedistancieerd en generaal Soeharto vandaag verzoekt maatregelen tegen hem te nemen. De verklaring van deze studenten, die verbonden zijn met de nationalistische partij van Soekarno, heeft verrassing gewekt.

Beatrix kreeg beeld als verjaarsgeschenk

RHEDEN (ANP) — Prins Claus heeft vandaag prinses Beatrix een groot abstract bronzen beeld, vervaardigd door de Veijsse beeldhouwer Pit Siegers, ten geschenke gegeven. Het beeld, 1,70 meter hoog en 1,60 meter breed, kreeg van de beeldhouwer de naam „Observers”.

De prinses heeft reeds vier jaar geleden, toen zij een bezoek bracht aan het atelier van Piet Slagter, grote interesse getoond voor diens werk. Bij het bezoek dat prinses Beatrix en prins Claus de afgelopen zomer brachten aan de internationale beeldhouwtenooisling in het park Sonsbeek bij Arnhem, trok het beeld van Siegers weer de aandacht van de prinses. Gisteravond is het beeld op paleis Drakestein, waar de prinses vandaag haar 29e verjaardag viert, bezorgd.

Zelfmoordpogingen in comm. China

SOFIA (AFP) — De echtgenote van de Chinese president Liao Sjao Sji, Wang Kwang-mei, en de burgemeester van Shanghai, Tsao Ti-sjiao, hebben een mislukte poging tot zelfmoord gedaan, zo is maandag op muurkranten in Peking bekendgemaakt. De eerste secretaris van het partijcomité van de provincie Kansoe zou in een ziekenhuis zijn overleden.

Mevrouw Wang Kwang-mei zou bij haar poging beide benen hebben gebroken.

Volgens de correspondent van het Belgische persbureau BTA die dit meldt, zijn 616 leden van een de tuchement rode wachters aangehouden, omdat zij een affiche tegen premier Tsjoe En-lai hadden aangeplakt.

Petitie aan minister van justitie

URA: zendtijd voor radio en TV voor alle partijen

(Van een onzer redacteurs)

WILLEMSTAD — Vanmorgen heeft de heer I. H. Tyrol namens het bestuur van de URA een verzoek ingediend bij de minister van justitie om zo snel mogelijk te komen tot een regeling dat alle politieke partijen op Curaçao gebruik mogen maken van radio- en televisie-zendtijd, zoals dat in nagenoeg alle landen van de vrije wereld het geval is. Het verzoek is ondertekend door alle leden van het partijbestuur.

De politieke groepering schrijft: „Ingevolge artikel 4 van het „Indisch” besluit houdende algemene maatregelen van de 15de oktober 1955 (P. B. 1955 No. 115) ter uitvoering van artikel 2 van de telegraaf- en telefoonverordening 1909 (P. B. 1944 No. 45) mogen uitzendingen van partijpolitieke aard niet plaats vinden tenzij overeenkomstig nader bij beschikking van de minister van justitie vast te stellen regels. Bedoelde regels zijn al onder het imperatieve karakter van dit delegatievoorschrift, nader vastgesteld.”

De ondergetekenden wensen onder Uw aandacht te brengen:

— dat alle waarlijk democratische volkeren op de grondslag van de in

hun constituties verankerde vrijheidsrechten het recht van de politieke partijen op uitzendingen via radio en televisie erkennen en waarborgen;

— dat het grondrecht van meningsuiting, zijnde één der hoekstenen van de democratie, ook ten aanzien van de radio en televisie eerbiediging behoeft;

— dat deze voorlichtingsmedia als zodanig niet essentieel verschillen van andere media;

— dat de burger recht heeft op voorlichting van overheidswege, doen daarnaast — zulks in het belang van een objectieve oordeelsvorming — ook de tegenwoordige dienst te bestaan voor voorlichting door de politieke partijen via dezelfde media als die welke door de overheid worden gebruikt;

— dat het gebruik van radio en televisie voor politieke voorlichting in hoge mate kan bijdragen tot de bevoorruiging van burgerzin, van democratische gezindheid en politiek bewustzijn onder de bevolking;

— dat de Union Reformista Antillana als christen-democratische partij, welke streven onder meer gericht is op deze idealen, de eerbiediging van het grondrecht van meningsuiting ook ten aanzien van radio en televisie voorstaat;

— Zij dringen derhalve bij uwe excellentie aan, op een spoedige vaststelling van de in artikel 4 van het „Indisch” besluit houdende algemene maatregelen van de 15de oktober 1955 (P. B. 1955 No. 115) imperatief opgedragen nadere regeling van uitzendingen van partijpolitieke aard, op zotantige wijze dat alle politieke partijen het recht bekommen om welkshks gedurende een bepaalde zendtijd via radio en televisie de bevolking voorlichting te geven.” Tot zo ver het verzoek.

Afschriften werden gestuurd aan: de gouverneur van de Nederlandse Antillen; de vice-premier van het koninkrijk der Nederlanden; de minister van verkeer en vervoer; de staten van de Nederlandse Antillen; de bestuurscolleges van de eilangedieden; de UNESCO; de vertegenwoordiger van de NATEC; de directeur van TeleCuraçao; de directrice van TeleAruba; de omroepstations in de Nederlandse Antillen; de televisie- en radio-adviesraad.

OUD ZEER

Hiermee heeft de URA een oud zeer in het democratische bestel van de Nederlandse Antillen wederom in het nieuws en ter discussie gesteld. Totnogtoe is het zo, dat de landsregering en het eilandsbestuur de beschikking hebben over radio- en TV-zendtijd om voorlichting te geven over hun daden; een en ander bekostigd met gemeenschapsgelden. Meerdere malen is er van verschillende zijden — ook door de Amigoe — op gewezen, dat deze voorlichtingsprogramma's ontaarden in partijpropaganda en in partijdebatten; de Amigoe intro-

duceerde in verband met het laatste genoemde het woord „kijfvenster”.

Nog vers in het geheugen ligt de toespraak van premier dr. E. Jonckheer via de radiostations en via TeleCuraçao, waarin hij gewag maakte van het onderzoek naar olie voor de kust van Aruba. Die toespraak werd met veel tamam in de dagbladen aangekondigd; de premier zou die avond zeer belangrijke mededelingen doen. Dit geschiedde vlak voor de laatste gehouden statenvoorzittingen op 8 juni van het vorig jaar. Men herinnert zich wellicht nog het TV-interview, waarin wijlen mr. dr. M. F. de Costa Gomez zich niet van zijn best zette om te laten zien, en dat verscheidene malen werd vertoond „op verzoek”, zoals de regeringsvoorzittingsdienst aankondigde.

BARTELL: Okay

In maart april van het vorig jaar kwam de zendtijd van de eilandelijke en landelijke overheid weer in het nieuws, hetgeen ondermeer resulteerde in een telegram van de URA dd. 10 april aan de heer Gerald A. Bartell, directeur van de Bartell Media Corporation, waarin verklaard werd dat de overheidsvoorzichting van de TV gebruikt werd voor partijpropaganda. De politieke groepering vroeg aan de Bartell Corporation oorzachend, alsmede voor de PRP. Op 13 april beantwoordde mr. S. W. van der Meer namens de heer Bartell dit telegram: de eigenaar van TeleCuraçao en TeleAruba treft geen blaam, hij wil geen zendtijd verkopen aan politieke partijen, doch hij mag dit niet volgens de concessie voorwaarden.

De kwestie bleef actueel en de Nederlandse Antilles Public Relations Association hield op 13 mei 1966 een forum in de Chessroom van Hotel Curaçao Intercontinental. Dit forum werd een flop, daar de forumleden het onderwerp niet voldoende hadden bestudeerd. Wel was de tendens merkbaar om aan alle partijen zendtijd ter beschikking te stellen. Sinds

Volgens Seidl hebben de Westerse geallieerden Rusland meegedeeld intrekking van de steun voor de bewaking van de gevangenis te overwegen als het van mening blijft, dat Hess tot zijn dood in Spandau moet blijven. De advocaat is van mening dat onder dergelijke omstandigheden Spandau gelaten wordt en dat Hess dan aan de Britse autoriteiten moet worden uitgeleverd, die hem vervolgens zouden vrijlaten. De Westduitse regering heeft vorige week laten weten dat zij tracht een kwijtschelding van straf voor Hess te verkrijgen. De Russen hebben tweemaal een westers verzoek tot vrijlating van Hess van de hand gewezen.

Beeldbuis en politiek

HET BLASFUUR van een der politieke partijen, die aan de aanstaande eilandstaatsverkiezingen zullen deelnemen, heeft zich met een brief tot de minister van justitie gewend, waarin wederom wordt aangehouden op een mogelijkheid tot het verenigen van televisiezendingen aan politieke partijen.

Het onderwerp is niet nieuw. Van verschillende zijden is in het recente verleden reeds bij herhaling op een dergelijke regeling aangedrongen; een regeling, zoals die in vele democratische landen bestaat en in vele gevallen met succes wordt uitgevoerd.

In onze kolommen hebben wij verschillende malen reeds betoogd dat de toestand, zoals deze op de Nederlandse Antillen bestaat, veel te wensen overlaat en dat er in dit opzicht van een gelijke berechtiging bepaald geen sprake is.

Een der politieke partijen heeft de beschikking over twee dagbladen, een Papiaments en een Nederlandstalig, en gebruikt bovendien de uitzendingen van de Regeringsvoorzittingsdienst voor radio en televisie voor partijpolitieke doeleinden. Een andere partij heeft zich herhaaldelijk bovend van de Eilandelijke Voorlichtingsdienst op Curaçao. De rest heeft niets.

Wij zijn van mening dat de televisie en de radio indringende media zijn, die niet tot enig exclusief partijpolitiek doel mogen worden aangewend.

Thans zijn er weer verkiezingen op handen. De strijd is inmiddels ontbrand en ook thans draagt weer het gevaar dat twee politieke partijen de uitzendingen van twee officiële voorlichtingsdiensten aan misbruiken voor hun doeleinden. Een gezond regeringsbeleid eist dat zulks wordt voorkomen en naar onze mening niet door beperking van de mogelijkheden maar door uitbreiding daarvan. Elke politieke partij, die een kandidatenlijst voor de komende verkiezingen zal hebben ingediend, moet binnen bepaalde perken gebruik kunnen maken van de televisie.

Een van de grote praktische moeilijkheden hierbij is de controle, niet is immers niet toelaatbaar dat in dergelijke uitzendingen de normen van de wet en van de ethiek worden geschonden. Controle vooraf is niet mogelijk, omdat deze de verdenking van censuur op zich zou laden. Alleen een controle achteraf is dus denkbaar. Op welke wijze? Het lijkt ons een taak van justitie om op te jacht te komen en bevestigende regeling te komen.

Er is in dit opzicht een principieel verschil tussen teevce en pers. Artikel acht van de staatsregeling van de Nederlandse Antillen zegt: „1. Niemand heeft voorafgaand verlof nodig om door de drukpers gedachten of gevoelen te openbaren. 2. De verantwoordelijkheid van schrijvers, uitgever, drukkers en verspreiders van de waarporzen, in het belang der openbare orde en zedelijkheid, tegen het misbruik van de vrijheid van drukpers te nemen, worden geregeld bij landesverordening”. Ten aanzien van de teevce kan men niet dit artikel niet zonder meer werken, want uit medium is hier primair staatsmonopolistisch. De concessionaris moet zich dus houden aan de bepalingen in zijn contract. De staat (i.e. het land) heeft echter wel de mogelijkheid in dat contract te bepalen dat zendtijd ter beschikking moet worden gesteld van politieke partijen — en eventueel vakbonden, maar dat is een andere zaak — en te dien aanzien zou artikel acht van de staatsregeling zeker een goede basis bieden voor het regelen van het strafbaar stellen van misbruik van de teevce.

dien is er niets meer gehoord over deze kwestie.

TV-zendtijd kan een belangrijke rol spelen in de strijd om de stemmen van de partijen. De TV-debatten tussen wijlen president John F. Kennedy en Nixon worden als doorslaggevend gezien voor het succes van Kennedy. J. Leonard Reinsch, TV-adviseur van de Democratische Partij in de V.S., verklaarde dat Kennedy zijn overwinning in 1960 voor een groot deel te danken had aan het massamedium televisie.

Westen wil Hess vrij hebben

MUNCHEN (RTR) — Engeland, Frankrijk en de Verenigde Staten oefenen druk uit op Rusland om Hitler's voormalige plaatsvervanger, Rudolf Hess, vrij te laten, aldus Hess' advocaat Alfred Seidl.

Hess, die in 1941 naar Schotland vloog om te trachten met Churchill over vrede te onderhandelen, zit een levenslange gevangenisstraf uit in de gevangenis van Spandau te Berlijn. Sinds Albert Speer en Baldur von Schirach vorig jaar na een twintigjarige gevangenisstraf werden vrijgelaten, is hij de enige gevangene in het zeshonderd cellen tellende geboew, dat afwisselend door Amerikaanse, Russische, Britse en Franse troepen wordt bewaakt.

Volgens Seidl hebben de Westerse geallieerden Rusland meegedeeld intrekking van de steun voor de bewaking van de gevangenis te overwegen als het van mening blijft, dat Hess tot zijn dood in Spandau moet blijven. De advocaat is van mening dat onder dergelijke omstandigheden Spandau gelaten wordt en dat Hess dan aan de Britse autoriteiten moet worden uitgeleverd, die hem vervolgens zouden vrijlaten. De Westduitse regering heeft vorige week laten weten dat zij tracht een kwijtschelding van straf voor Hess te verkrijgen. De Russen hebben tweemaal een westers verzoek tot vrijlating van Hess van de hand gewezen.



● Gistermiddag overhandigde mr. N. Debot, gouverneur van de Nederlandse Antillen, een cheque aan mevrouw, Senior-Baiz en mevrouw Swart,

bestuursleden van het Prinses Beatrix-fonds. Met het overhandigen van de cheque door gouverneur Debot is een begin gemaakt met

de aktie van dit fonds. Op de foto: van links naar rechts mevrouw, Senior-Baiz, gouverneur Debot en mevrouw Swart.

CURACAO

Agenda

Botica's: Otrabanda: Americana, tel. 23636; Punda: Popular, tel. 11269.
Bioscopen: Roxy: 19.00 - 21.00 La pupa; West-end: 19.00 - 21.00 Django; Cineclandia: 19.00 - 21.00 Pontius Pilatus; Drive-in: 19.00 - 21.00 Where love has gone; Asiento: 20.30 Mevrouw komt niet thuis - leeftijd 18 jaar.
Cine-truck: Hedenavond te Steenrijk.
Diversen: Tentoonstelling: 10.00 - 12.00 16.00 - 18.00 Abel Lee - Gallerij R. G. Vergadering: 20.15 Buiteng. algemene ledenvergadering - „Onze Vloot” - Hotel Curacao Intercontinental. Opening: 18.00 - 19.00 Pedicurezaak - Bertha Windster - Winkelcentr. Colon. Film: 20.30 Natuurfilms - Natuurwetensch. werkg. Ned. Ant. - aud. Kamer van Koophandel. Morgenochtend om 09.00 Statenvergadering - Vergaderzaal v.d. Staten.

Dinsdag

TeleCuracao - 16.30 Secret storm: 17.00 Kinderuurtje; 17.30 Report from America; 18.00 Whirly Birds; 18.30 Pub. service: 18.45 Nieuws; 19.00 Advisory council; 20.00 The fugitive; 21.00 Nieuws; 21.15 Knock-out; 21.45 Teletheatro.

Emmastad

OS Telecommunication - Kantoor open: 07.00 - 23.30 tel. 2307; 23.30 - 07.30 J. E. Wijngaarde tel. 0-44252; B.g.g. tel. 9.
Personnel services - L. M. Ridley, Alexanderlaan 13, Rio Canario tel. 0-44283; B.g.g. tel. 9-9.
N.V. CSM-Ships' Agency - Kantoor open: 07.30 - 24.00 tel. 2551/2458.
Alleen voor dringende aangelegenheden - 00.00 - 07.30 tel. 9.
Aviation service - 23.30 - 06.30 L. O. Finies tel. 24256.

Scherprechter heeft het druk in Z-Afrika

PRETORIA (RTR) - In Zuid-Afrika is vorig jaar in 124 gevallen de doodstraf voltrokken, hetgeen 39 gevallen meer dan in 1965 waren. De ter dood gebrachten waren 89 Afrikanen, één Afrikaanse vrouw, 32 kleurlingen (gemengdbloedigen) en twee blanken.
In Zuid-Afrika is de doodstraf verplicht in gevallen van moord, als eigen verzachtende omstandigheden aanwezig worden geacht. Voorts kan een doodvonnis worden geveld in gevallen van verkrachting, kinderoorlog en gewapende roofovervalen op der bezwarende omstandigheden.

Beursberichten

NEW YORK (RTR/ANP) - Op de Newyorkse effectenbeurs is maandag een ruime meerderheid van koerswinsten van over het algemeen ongeveer een punt tot stand gekomen. De grootste verbeteringen deden zich voortdurend de ochtendhandel. Na de middag daalde een aantal fondsen door winstnemingen. De handelaren werden nog steeds aangemoedigd door de dalende rentevoet. De vraag, voor een deel voor rekening van institutionele beleggers, weerspiegelde het verzoek van het ministerie van financiën aan het congres omtrent verhoging van het plafond van de nationale schuld met zeven miljard tot 337 miljard dollar. Van belang was ook de aanhoudende stroom goede winstmeldingen over 1966.
Het aantal verhandelde fondsen bedroeg 1445. Daarvan sloten er 853 hoger, 401 lager en 186 onveranderd. De aandelenomzet bedroeg 10.250.000 stuks, de obligatie-omzet 15.320.000 dollar. Het Dow Jones-gemiddelde voor de industrie fondsen sloot op 848.11.

AMSTERDAM (ANP) - Van de internationale waarden was Kon. Olie sterk favoriet en zeer vast door buitenlandse en lokale vraag. Unilever eveneens vast door buitenlandse vraag. Philips prijshoudend, AKU hoger en KLM zeer vast ingevolge Wall Street. Van de cultuurs Centrale Suiker Maatschappij zeer vast door speculatieve vraag. Scheepvaart goed gedisponeerd en de staatsfondsen iets gemakkelijker. Voor de inschrijving op f. 150 tot f. 200 mln 6½ pct obligaties BNG tegen 99½ pct bestond een zeer grote belangstelling.

BEURS VAN AMSTERDAM

Ned 1959 4¼ pct	—	Bergh/Jurgens	226	Thom./Drijver	78.00
Ned 1947 3¼ pct	—	V. Berkels pat.	193	Udenhout	136
Ned gem 58/59	86 13/16	Bredero, ver.	344 3/4	Ver. machinef.	134 1/2
A.d'am Rubber	63 1/2	Broeders	680	De Vries ijzer	87
H. V. A.	125 3/4	Calve	700	W-Fnoord-Br	165 1/4
A. K. O.	53.30	Cur Handelmi	164 3/4	Zw'berg-org.	183.00
Hooovens	285	Excelsior	67 1/2	Bil. ze rubriek	459
Philips	84.70	Fokker	313 1/2	Ant. Brouwerij	131
Unilever	95.50	Van Gelder	104	Ant. Verffabr.	71
Kon. Olie	129.30	V. d. Grinten	860	Elmar	—
KLM	400	Hagemeyer Co	96.00	Sur. Brouwerij	—
KNSM	87 3/4	Heineken	443	Goldmines	124.50
Van Ommeren	168 1/2	Indoheem	34.50	Ned. Ant. 1959	92 3/4
Scheepv-unie	131	K. N. Papier	165	Ned. Ant. 1960	—
BNG 58, 5¼ pct	93	Zout/Ketjen	518	Ned. Ant. 1962	—
Internutie	167.00	Muller en Co.	310	ANP Indices	—
Ned fondsen	76.50	Overzeese Gas	91.80	Intern. Conc.	371.9
Robeco	200.50	Rijn-Schelde	181 3/4	Industrie	290.6
Alg Bank Ned.	266	Sch. expl. mij	32.30	Scheepv.	110.5
HBV	191	Scholten-Homig	90.00	Banken	170.9
Nationale Ned.	558	Stokvis	103 1/2	Handel	146.7
Ngombezi	49 1/2	Van Swaay	290	Algemeen	288.7

BEURS VAN NEW YORK

Alum Corp	90 1/8	Dupont	156	Philips Petr.	53 7/8
Amerade	87	Westerban	32 1/2	Rep. Steel	44 3/4
Amer. Tel	57 1/2	Gen. Elec.	45 1/2	Reynolds Tob.	39 3/4
Anaconda	92	Gen. Motor	88 1/8	Royal Duth	35 1/4
Beth. Steel	34 3/4	I. B. M.	705	Sears Roeb	48 1/2
Boeing	70 1/2	Inter. Nickel	86 5/8	Shell Oil	67 1/8
Brit. Am. Oil	33 1/8	J. and L.	59 3/8	Sperry Rand	30
Can. Pac.	55 1/4	K. L. M.	112 3/8	Stand Calif.	61 3/8
Caterpillar	39 3/8	Monsanto	45 3/4	Stand N. J.	63
Chrysler	35 7/8	Nat. Cash	77 3/4	Texas Instr	112 3/4
Cons. Elec.	26 1/2	N. Y. Central	77	Twentieth Cent	38
Columbia Gas	45 5/8	Olin Math	63 1/4	U. S. Steel	44
Douglas Air	50 1/4			Westingh. Elec	52
				Dow Jones	848.11

SURINAME IN HET KORT

Minister John Thijm van openbare werken en verkeer heeft op de bovenverdieping van de in aanbouw zijnde nieuw markt aan de Waterkant het sein gegeven tot het plaatsen van de eerste spant. In totaal zullen zestien spanten, bestaande uit twee delen, de grote markthal en de uitbouw overspannen.

Met de spantegging is de slotfase van de ruwbouw ingeluid. Naar verwacht wordt, zal eind juni 1967 de marktbouw voltooid zijn. De nieuwe markt wordt gebouwd in het kader van het tienjaarsplan en wordt gefinancierd door het ontwikkelingsfonds van de Europese economische gemeenschap.

De Surinaamse Luchtvaart Maatschappij verwacht voor het afgelopen jaar een omzet van ongeveer S/ 800.000.— Tot en met september 1966 was een omzet bereikt van S/ 620.634.— Sinds 1963 heeft de SLM een gestadige groei doorgemaakt. De omzetbedragen zijn voor 1963 S/ 564.200.—, voor 1964 S/ 586.500.— en voor 1965 S/ 708.737.—.

Drs H. Chin van de raad van commissarissen deelde aan vertegenwoordigers van pers, radio en televisie mee, dat de SLM thans een maatschappij is die zichzelf bedriift, dus geen overheidssteun nodig heeft en die steun ook niet krijgt.

Door het embleem van de Surinaamse Luchtvaart Maatschappij, een in aluminium uitgevoerde sabakoe of een oranje achtergrond, te onthullen heeft de minister van openbare werken en verkeer, de heer John Thijm, als vertegenwoordiger van de aandeelhouders van de SLM (de regering) het nieuwe kantoor van de maatschappij aan de Mr F. H. R. Lim-A-Poststraat officieel geopend. Een bestand pand werd tot een zeer modern en licht kantoor gereconstrueerd. Hierin werd een bedrag van anderhalf ton geïnvesteerd, inclusief aankoop van het gebouw en het terrein. In het nieuwe kantoor is ook een passageafdeling ondergebracht, waar niet alleen binnenlandse vluchten besproken kunnen worden, maar ook vluchten van de KLM en de ALM. De SLM zal namelijk met ingang van 1 april 1967 in samenwerking met de KLM en de ALM vluchten uitvoeren op de route Paramaribo-Georgetown-Trinidad-Curacao.

Het personeel van het kantoor telt 35 man. Het vrouwelijk personeel van de passageafdeling gaat gekleed in een muisgrijs, modieuze uniform, dat werd ontworpen door de Surinaamse modeontwerper Harold Hasselbank. Bij het uniform behoort een hoedje dat geïnspireerd werd op de anjiesia, de Surinaamse hoofdhoed.
De directeur van het Planbureau, dr. ir F. Essed, heeft naar aanleiding van de wijzigingen in het kiesstelsel een studie geschreven over „Kiesstelsel en sociaal-economische ontwikkeling.” In dit 48 bladzijden tellend geschrift wordt het onlangs gewijzigde kiesstelsel, zij het met aanbevelen aanvullingen, verdedigd.

Bij de boringen die op het ogenblik door de N.V. Petrosur voor de kust van Suriname worden verricht,

is in het derde boorgat waarmee men nu bezig is, een diepte van 3175 bereikt. Er zal tot een diepte van ongeveer 4000 meter worden geboord. De werkzaamheden zullen vermoedelijk aan het eind van deze maand beëindigd worden, waarna het boorschip, de E. W. Thornton, onmiddellijk uit Suriname zal vertrekken.

Ook de verschillende „contractors”, dienstverlenende maatschappijen, betrokken bij het verrichten van de boringen, zullen hun activiteiten moeten stopzetten. Ruim 120 man buitenlandse personeel zal Suriname dan verlaten. Het kantoor van Petrosur zal hier gehandhaafd blijven.

Na drie boringen, die door de Petrosur hier zijn verricht, zullen op nieuw seismische metingen worden gedaan. Volgens de overeenkomst inzake het olie-onderzoek moet de Petrosur vóór 1971 nog vier boringen hebben verricht. Dit houdt echter niet in, dat er in de tussentijdse periode weinig zal worden gedaan.

De stichting ter bevordering van het toerisme zal over enkele weken een toeristengids van Paramaribo en omstreken in de Nederlandse en Engelse taal uitgeven. Op de opbouwbare omslag, die uit drie delen bestaat, is een luchtfoto van het Oranjeplein afgedrukt.

Het boekwerkje, dat in Nederland is gedrukt, heeft onder andere een kaart van het centrum van Paramaribo en is voor de toerist een rijke bron van gegevens. Men vindt er bijvoorbeeld een korte beschrijving van de hoofdstad van Suriname in.

Vijftien reisagenten zullen in de maanden februari en maart van dit jaar een bezoek aan Suriname brengen om zich te oriënteren op het gebied van de toeristische attractie.
De eerste groep van acht directeurs van de grootste Nederlandse reisbureaus zullen op 25 februari onder leiding van een KLM toer-conductor voor een bezoek van een week hier aankomen.

De andere groep, bestaande uit tour-operators, zal op 4 maart arriveren, eveneens onder leiding van een KLM tour-conductor. Ook deze gasten zullen een week in Suriname verblijven. Het verblijf in Suriname wordt verzorgd door Tony's Tour and Travel Bureau.

In Suriname vertoeft momenteel prof. dr J. Droogleeve-Fortuyn, hoogleraar in de neurologie (leer der zenuwziekte). Hij zal gedurende twee weken gastcolleges geven aan de geneeskundige school.

Zijn vrouw, die hem vergezelt, is psychiater. Zij zal het ministerie van volksgezondheid adviseren in enkele kwesties betreffende het medisch opvoedkundig bureau.

Het bezoek van het echtpaar Droogleeve-Fortuyn geschiedt in het kader van de Nederlandse technische bijstand aan Suriname.

Momenteel is aan de balletschool van het cultureel centrum Suriname verbonden de danseres-pedagoge Mirjam Berns. Zij zal gedurende drie maanden les geven in de moderne Graham-techniek, waarin zij zich na het beëindigen van haar balletopleiding in New York gespecialiseerd heeft.

De Graham-techniek is volkomen verschillend van de klassieke danskunst en wordt, in tegenstelling tot deze stijl, op blote voeten gedaan.
Voor Suriname is dit helemaal nieuw en het valt toe te juichen dat de leerlingen van de balletschool nu kennis kunnen maken met een andere dansstijl dan de klassieke.

Mirjam Berns, 22 jaar oud, heeft evenals Gerda Zaandam en Purcy Munslag, leiders van de CCS-balletschool, les gehad van Maria Huismann. Zij zal haar medewerking verlenen aan de komende balletvoorstelling van de CCS-balletgroep. Na ommekeer van haar verblijf keert zij naar New York terug.

SCHEEPSBERICHTEN

KNSM - Adonis 30 650 wnw Kp Finisterre nr Le Havre; Agis 31 te Port au Prince verw.; Ammon 30 225 wnw Jamaica nr Maracaibo; Ares 30 vn Bilbao nr Cur.; Attis 30 750 n Barbados nr Grenada; Daphnis 29 vn Willemsstad nr La Guaiara; Delft 30 te Leixoux; Chiron 30 250 nwn Mona Passage nr Aruba; Hermes 30 200 wzw Ouessant nr Amsterdam; Jason 30 600 wzw Azoren nr A'dam; Kreson 30 330 nwn Finisterre nr Cur.; Ladon 30 te Kingston; Marathon 30 450 nwn Dominica nr W'stad; Maron 21 te Pto Cabello; Mercurius 31 te Parbo; Oranje Nassau 30 430 wzw Landsend nr Southampton; Osiris 30 vn St Thomas nr San Juan; Palamedes pas 30 Ouessant nr A'dam; Parthenon 30 vn Port of Spain nr Georgetown; Sarpedon 30 1080 nwn Pto Rico nr A'dam; Socrates 30 255 nwn Finisterre nr Barbados.

Tankers - Ameland 30 750 o Bermuda nr Cur.; Anco Spray 31 te Swansea; Camitia 29 te Cur.; Cranial 31 te Stanlow verw.; Esso Amsterdam 30 525 w Azoren nr Slagen; Kabylla 30 154 nw Kp Verdeische eil nr Cur.; Kelleitia 30 150 v Ouessant nr Azoren nr Cur.; Viana 30 140 n Pto Rico nr A'dam.

Bewapeningswedloop India en Pakistan

KARATSJI (RTR) - President Ajoeb Chan van Pakistan heeft in een rede te Karatsji gewaarschuwd, dat er hevige bewapeningswedloop tussen zijn land en India dreigt. Hij deed een beroep op de regering in Nieuw Delhi om over de kwestie-Kasjmier te praten.

HEER BOMMEL EN DE TRULLENHOEDSTER



5689. - Magister Hieras P. Pas had voor die avond een grote ruimte in het befaamde restaurant afgehuurd; en daar stond hij nu zijn gasten te ontvangen.

„Het zit er aan bij de oude bias” merkte een van de genodigden waarden op. „Wat wil hij eigenlijk? Waar is hij op uit?”
„Hij wil natuurlijk voorgedragen worden als lid van de Kleine Club!” sprak een ander. „Ik heb dat vroeger zien gebeuren. Herinner je je nog hoe die comestibleshandaar Grootgrut het versierd heeft?”
„Allemaal een gevolg van de welvaart” gaf een derde toe. „Maar ik zou toch deze Pas niet met Grootgrut willen vergelijken. Heb je, om maar iets te noemen, zijn dochter gezien?”
„Een plaatje”, hernam de eerste. „En dan die glimlach! Ze herinnert me aan een gedicht dat ik eens van de markt de Cantelaeur

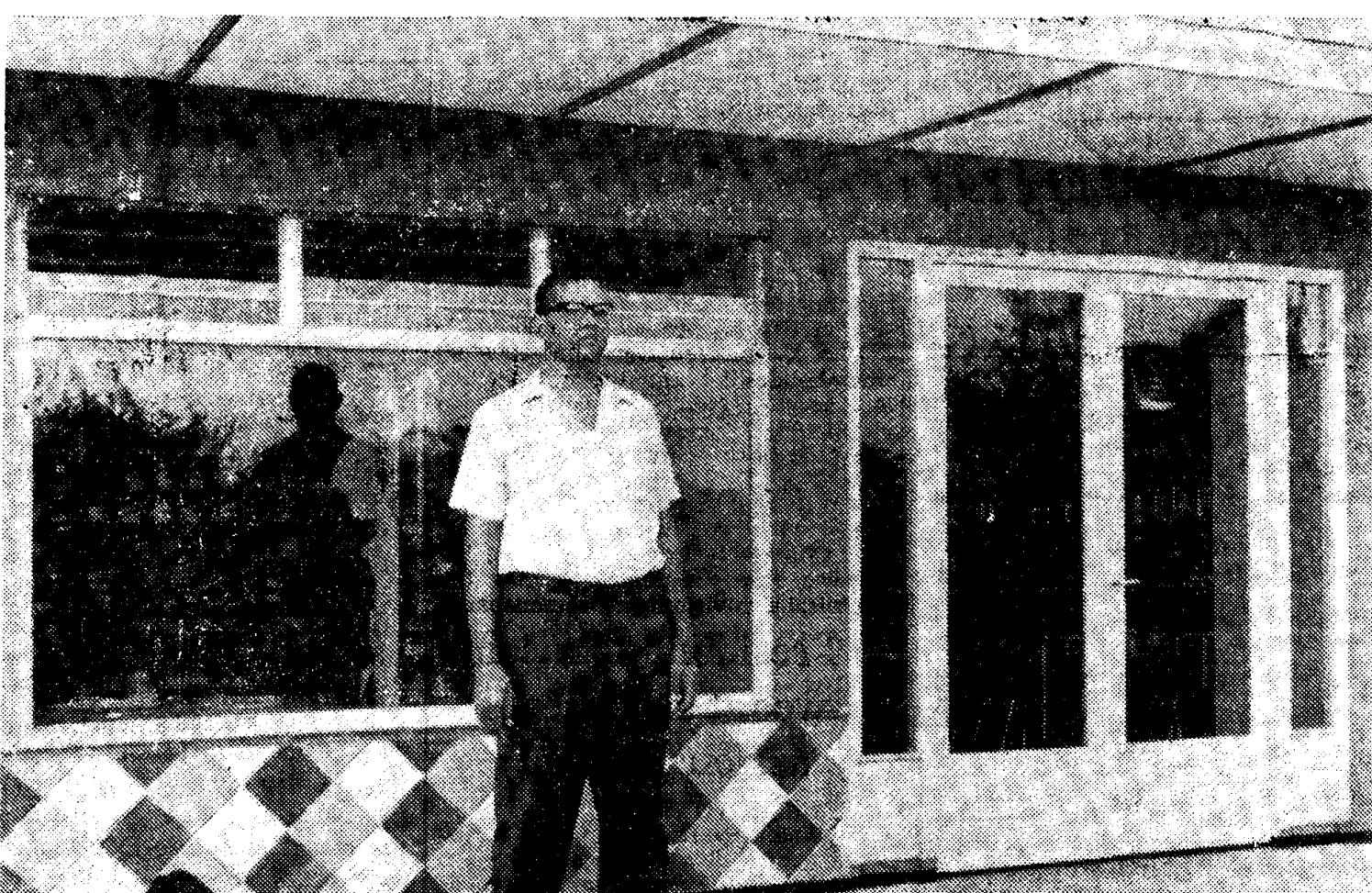
hoorde!”
„De markies...” mompelde de tweede. „Men zegt dat hij om haar het land verlaten heeft. Een ongelukkige liefde, zeg men!”
„Ze is een opvallende verschijning”, zei de kruidenier Grootgrut, die een beetje terzijde met de ambtenaar Dorknoper stond te praten. „Zo heel anders dan gewoon hè? Ik zal haar toch eens een aanbidding Grutsprits gaan doen! Waar woont ze eigenlijk?”
„Op de heide!” verklaarde de hooggeplaatste beambte. „Haar pleegvader schijnt daar een zomerhuis te hebben neergezet. Ambtelijk is dat niet helemaal in orde. Er is een loopje genomen met artikel 23. Maar ach, ik neem aan, dat het met een rustig gesprek onder vier ogen in orde kan worden gebracht. Wij ambtenaren zijn de kwaadstenen niet, al denkt men dat soms. Ik zal dat zaakje spoedig eens gaan regelen!”

Naar de wouden der Hurons door KARL MAY



66-6. - Even later kwam Sam aanstappen met de uitgezonden Huron. „Wat betekent dit allemaal? Eerst binden ze me vast en laten me als voor voor de mieten liggen en dan halen ze me weer op. Hebben jullie soms de vredepijp gerookt met die kale snuiters?” In enkele woorden stelde ik hem op de hoogte. „Zoiets heb ik niet met mijn kostelijke leven te spotten, als ik me niet vergis. Dat kan alleen een roodhuid uitdenken. Een blanke gelooft daar niet in, als ik me niet vergis. Wel, geef maar gauw mijn Liddy terug, want die heb ik hard gemist. Toen ik daar lag, liep er een heel regiment fazanten langs me heen,

maar die gaan onze neuzen nu voorbij, zoals ze net langs mijn neus liepen.” Een der Hurons gaf ons onze eigendommen terug, terwijl Onaido glimlachend toekweek. „De bleekgezichten mogen nu vertellen wat hen in het gebied der Wendar brengt.” „Is hier in de buurt een nederzetting die Red Stone Valley worden genoemd?” begon ik. „Ja, dat is inderdaad een naam, maar ik denk dat ik eens van de markies de Cantelaeur zichten.” „Juist. Wij achtervolgen een bende, die het op uw winterhuiden heeft voorzien.” In het kort stelde ik Onaido verder op de hoogte.



Met een drukbezochte receptie werd een nieuwe zaak in meubels en huishoudelijke artikelen in Kralen-

dijk Bonaire geopend. Na een korte inleidings toespraak van de directeur van The Golden Star, de heer T. de Freitas, werd door gezagheb-

ber E. Morkos deze zaak officieel geopend. Foto: de heer De Freitas voor zijn zaak.

FEUILLETON

Moord in het vliegtuig

Door

AGATHA CHRISTIE

14)

„Heb ik niet nodig — ik schrijf geen woord voor u.”

„Het is nog goede reclame ook, afgezien van het honorarium. Tondarts met mooie vooruitzichten — schitterende carrière voor u — al uw patiënten zullen het lezen.”
„Daar ben ik juist bang voor”, zei Norman Gale.

„Nou, je bereikt tegenwoordig niets zonder reclame.”
„Mogelijk, maar het scheelt nog wel wat voor reclame. Ik hoop nu maar dat tenminste een paar van mijn patiënten de kranten niet lezen, en onwetend blijven van het feit dat ik bij een moordzaak betrokken ben geweest. Nu hebt u uw antwoord van ons allebei. Bent u nu van plan weg te gaan of moet ik u er uit trappen?”

„Maak u nu niet zo dik”, zei de jongeman, die zich niets aantrok van de bedreiging met geweldadigheid. „Goedenavond, en bel mij maar op het bureau, als u van gedachten mocht veranderen. Hier hebt u mijn kaartje.”

Opgewekt liep hij de lunchroom uit, terwijl hij dacht: Niet zo slecht. Een heel behoorlijk interview haal ik daar wel uit.

En inderdaad had het volgende nummer van de Weekly Howl een belangrijke kolom over de mening van twee van de getuigen betrokken bij het vliegtuigmysterie. Juffrouw Jane Grey had verklaard dat zij te zeer overtuurd was om er over te praten. Het was een vreselijke schrik voor haar geweest, en zij dacht er liever niet meer over. De heer Norman Gale had heel veel te zeggen gehad over het effect op de carrière van een dokter, wanneer deze op hoe onschuldige wijze ook betrokken was bij een geval van misdaad. De heer Gale had op humoristische wijze uitdrukking gegeven aan de hoop dat enkele van zijn patiënten alleen maar de damesrubriek lezen, en daarom misschien niet het ergste zouden vermoeden wanneer zij de foltering van „de stoel” moesten ondergaan.

Toen de jongeman vertrokken was, zei Jane: „Ik vraag mij af waarom hij niet op de belangrijkste mensen is afgestaan?”
„Dat laat hij waarschijnlijk aan zijn meer-

deren over”, zei Gale grinnig. „Hij heeft het daar waarschijnlijk al geprobeerd en het is hem niet gelukt.”

Hij bleef enkele ogenblikken met gefronste wenkbrauwen voor zich uit kijken, en zei toen: „Jane (ik ga je Jane noemen. Dat vind je toch niet erg, wel?), Jane — wie denk jij nu dat werkelijk die Giselle vermoord heeft?”

„Ik heb er geen flauw idee van.”
„Heb je er over nagedacht? Echt er over nagedacht?”

„Och, nee, ik geloof eigenlijk van niet. Ik heb gedacht over mijn eigen aandeel er in, en ik heb een beetje gepeikerd. Ik heb mij niet echt ernstig afgevraagd wie — wie van de anderen het gedaan heeft. Ik geloof dat ik vandaag pas beseft heb dat een van de anderen het gedaan moet hebben.”

„Ja, dat heeft de officier van justitie heel duidelijk gezegd. Ik weet dat ik het niet gedaan heb, en ik weet dat jij het niet gedaan hebt, omdat — nou, omdat ik het grootste deel van de tijd naar jou heb zitten kijken.”

„Ja”, zei Jane. „Ik weet dat jij het niet gedaan hebt — om dezelfde reden. En natuurlijk weet ik dat ik het zelf niet heb gedaan! Dus moet het een van de anderen zijn geweest, maar ik weet niet wie. Ik heb er geen flauw idee van, jij wel?”

„Nee.”
Norman Gale keek er nadenkend. Het leek wel alsof hij iets uit zat te knobben. Jane vervolgde: „Ik zie ook niet in hoe wij er enig idee van kunnen hebben. Ik bedoel, wij hebben niets gezien — ik tenminste niet. Jij wel?”

Gale schudde het hoofd.
„Hoegaanad niet.”

„En dat lijkt nu juist zo ontzettend vreemd. Ik kan mij begrijpen dat jij niets hebt gezien. Jij zat met je gezicht de andere kant op. Maar ik niet. Ik keek zo uit op het midden. Ik wil maar zeggen — ik had kunnen —”

Jane zweeg, en bloosde. Zij herinnerde zich dat haar ogen het overgrote deel van de tijd gericht waren geweest op een lichtblauwe pullover, en dat haar gedachten, in plaats van op te nemen wat er om haar heen gebeurde, zich voornamelijk hadden beziggehouden met de persoonlijkheid van het menselijke wezen dat in die blauwe pullover zat.

Normal Gale dacht: „Ik zou wel eens willen weten wat haar zo doet blozen... wat een ontzettend aardig kind... ik ga met haar trouwen... Ja, dat doe ik... Maar het heeft geen zin te ver vooruit te kijken. Ik moet een goed excuus zien te vinden om haar vaak te kunnen ontmoeten. En dat kan evengoed die moordzaak zijn als iets anders... Bovendien geloof ik echt

1700 VS-vliegtuigen in Vietnam verloren

NEW YORK (AFP) - Het Amerikaanse blad Newsweek schrijft, dat de Amerikaanse verliezen aan vliegtuigen en helikoptervliegtuigen in Vietnam meer bedragen dan 1700, hoewel officieel het getal 864 is opgegeven. Newsweek meldt, dat 1100 toestellen zijn neergeschoten. De overige 670 toestellen zijn door andere oorzaken verloren gegaan. Zo zouden bijvoorbeeld 300 door vijandelijke actie beschadigde toestellen weliswaar op de onderscheidende bases teruggekeerd zijn maar als onherstelbaar aigeschreven zijn.

Rhodesisch witboek voor de gewone man

SALISBURY (RTR) - De Rhodesische regering heeft een witboek uitgegeven, dat de gewone man in Rhodesië duidelijk moet maken waarom ze Englands voorstellen voor een regeling van het geschil om de onafhankelijkheid heeft verworpen.

In regeringskringen is verklaard dat men met het document althans een deel van de twijfel wil wegnemen, die er in Rhodesië bestaat omtrent de juistheid van het besluit om de Britse voorstellen te verworpen.

cat ik er maar iets aan moest doen — die praatjesmaker van een verslaggever en zijn publiciteit...

Hardop zei hij: „Laten wij er nu eens over nadenken. Wie heeft haar vermoord? Laten wij alle mensen eens nagaan. De hofmeesters?”

„Nee”, zei Jane.

„Dat ben ik niet je eens. Die vrouwen tegenover ons?”

„Ik denk niet dat iemand als Lady Horbury mensen zou gaan afmaken. En die andere, juffrouw Kerr, nou, die komt van een veel te deftige familie. Die zou zeker geen oude Franse vrouw vermoorden.”

„Alleen maar een gehate voorzitter van de jachtvereniging? Daar kon je wel eens gelijk in hebben. Dan heb je nog die snor, maar dat schijnt volgens de jury de meest belangrijke komende persoon te zijn, dus hij kan ook niet zijn. De dokter? Dat lijkt evenmin erg waarschijnlijk.”

„Ja, ja”, zei Norman Gale weifelend. „Die onnaspeurlijke, smaakloze, reukloze vergiften zijn nu wel heel handig, maar ik betwijfel wel een beetje of zij werkelijk bestaan. Wat denk je van dat mannetje dat toefat dat hij een blaaspip bezat?”

„Dat is nogal verdacht. Maar hij scheen wel een heel aardig mannetje te zijn, en hij had niet behoeven te zeggen dat hij een blaaspip had, dus lijkt het wel alsof hij het niet geweest is.”

„Dan heb je nog Jameson — nee — hoe heet hij ook alweer — Ryder?”

„Ja, dat zou wel kunnen.”

„En die twee Fransen dan?”

„Dat is nog het waarschijnlijkst van alles. Die zijn naar vreemde landstrekten geweest. En zij kunnen natuurlijk een reden hebben waarvan wij niets weten. Ik vend hebber jongste er erg ongelukkig en ongerust uitgezien als je er waarschijnlijk ook ongerust uitzien als je een moord had gepleegd”, zei Norman Gale grinnig.

„Hij zag er toch wel leuk uit”, zei Jane, „en die oude vader was ook nogal aardig. Ik hoop dat zij het niet zijn.”

„Wij schijnen niet bijzonder hard op te schieten”, zei Norman Gale.

„Ik zie ook niet in hoe wij kunnen opschieten zonder een heleboel te weten over de oude vrouw die vermoord is. Vijanden, en wie haar geld erft, en zo.”

INGENIEUR JAN WILLEM VAN LOON BEKIJKT HET Verkeer en gros

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Jan Willem van Loon bewoont met zijn vrouw en drie dochtertjes een riant huis in een van de voorsteden van Toronto, Ontario, Canada. Bijna negentien jaar geleden nu zette hij vanuit Curaçao als student-immigrant voet op Noordam. bodem en negen jaar geleden werd hij als Canadees genaturaliseerd. In lengte past hij ongeveer ergens midden tussen de Curaçaose oogarts P. Spierenburg en het hoofd van de dienst openbare werken ir. P. de Man, zo ergens om en nabij de twee meter. De heer Van Loon is als verkeers-ingenieur verbonden aan de Traffic Research Corporation te Toronto. Hij komt regelmatig op familiebezoek naar Curaçao en de laatste maal maakten wij van de gelegenheid gebruik een vraaggesprek met hem te hebben over verkeers-techniek, omdat dit onderwerp, ook in de Nederlandse Antillen, zeker de belangstelling verdient.

● PRINCETON

Hoewel zijn ouders op Curaçao wonen, is hij hier zelf nooit gevestigd geweest. Hij genoot zijn middelbare schoolopleiding aan het gymnasium in Den Haag en ging daarna — in 1948 — naar de Verenigde Staten om er verder te studeren, aan de universiteit van Princeton in New Jersey, een school, die overigens in zoverre nog enige binding heeft met Nederland dat het „Prince” in Princeton afkomstig is van de Prins van Nassau, dat de hoofd-aula van de universiteit Nassau-hall heet en dat op de kleed-lokalen van het school-sportcomplex de zuiver Nederlandse spreuk „Oost west, thuis best” te lezen valt. Tenslotte is koningin Juliana vermoedelijk de enige vrouw ter wereld die ooit een ere-doctoraat van dit college ontving.

● DURE SCHOOL

Aan die school studeerde de heer Van Loon geologie. Het duurde niet langer dan één jaar, want zijn studentenvismis verleende hem niet het recht om in de zomer wat bij te verdienen met werken. En het was een ontzettend dure school. „Daarom”, zegt de heer Van Loon, „ben ik naar Canada gegaan, na eerst een paar maanden bij mijn ouders op Curaçao te hebben gebivakkeerd.”

„Bent u in Canada onmiddellijk weer aan de studie gegaan?” „Nee, ik werkte er eerst vier jaar, onder andere aan de ijzer-ertsspoorwegen in Labrador. Mijn bedoeling was om dat een paar maanden te doen, doch het was er zo interessant, dat ik er langer bleef. Het werk in het oerwoud was zwaar, maar boeiend en leerzaam en ik verdiende er bovendien goed geld mee.”

● TORONTO

In 1954 ging hij naar de universiteit van Toronto om er voor civiel ingenieur te studeren. Die studie vergde vier jaar. „In het laatste jaar heb ik mijn blik gericht op het verkeer. Dat is een speciale richting. Ik ben toen naar het Massachusetts Institute of Technology in Boston gegaan. Daar studeerde ik voor de masters- en voor de ingenieursgraad. Ik specialiseerde me op vervoer en dat omvat dan alle vormen, ter land en ter zee zowel als in de lucht. Dat nam nog eens drie jaar in beslag; tot 1961.”

„Bent u toen direct in Canada gaan werken?”

„Ja, bij de Traffic Research Corporation in Toronto. Daar vinden een goede honderdertwintig mensen employ, van wie ongeveer zestig procent ingenieurs en andere wetenschapsmensen. Het voornaamste werk bestaat uit het adviseren van steden, regions en provincies en grote particuliere ondernemingen bij het oplossen van hun vervoersproblemen op lange termijn. Daarvoor zijn bijvoorbeeld verschillende spoorweg- en luchtvaartmaatschappijen, zoals de Canadian National Railways en Air Canada.”

● ENTHOUSIAST

Dan vertelt de heer Van Loon enthousiast, maar zakelijk, over het werk van de onderneming en van hemzelf.

De regering van de provincie Ontario heeft een commissie ingesteld, die belast is met de oplossing van de vervoersproblemen, inclusief dat der spoorwegen. Deze commissie, die een budget heeft van drie miljoen dollar voor een periode van drie jaar, was bedoeld als tijdelijk, maar zal vermoedelijk permanent worden, omdat de mensen daar, aldus de heer Van Loon, wel begrepen hebben dat je niet in drie jaar een plan kunt maken en dan de zaak als klaar te beschouwen; zij moeten er altijd aan blijven werken. „Onze taak is in aangelegenheden als deze zuiver adviserend. Wij zetten een verkeersmodel op (kalibreren, heet dat in vaktaal), zodat alle formules en gegevens, die gebruikt worden om de reiskarakteristieken te beschrijven, tot één geheel worden verwerkt. We weten dan wat er vandaag precies gebeurt en kunnen dat als uitgangspunt gebruiken over de prognose van de toekomstige verkeerssituatie, zoals bijvoorbeeld in 1980 of in het jaar 2000 zal zijn. Op het ogenblik zijn we zover dat we de vervoerskarakteristieken van 1980 hebben voorspeld. Die worden nu gebruikt om diverse verkeersplannen voor 1980 te testen. Ondervoezen van de resultaten van deze tests zal dan uitwijzen welk plan tot de

beste oplossing van de verkeersproblemen zal leiden tegen de laagste kosten.

● ONSCHIEDBAAR

De vervoersplanning integreert dus sterk in de stadsplanning en de heer Van Loon meent dan ook dat het een niet van het ander te scheiden is, evenmin als van de totale ruimtelijke ordening.

Hij geeft een voorbeeld: In Toronto werd in 1956 een nieuwe vierbaansweg om de stad heen geopend. Die zat direct vol. Vandaag loopt hij dwars door de bebouwing heen, want de stad heeft

Stukje-bij-beetje oplossen is geld wegsnijten

zich ontzettend uitgebreid, gedeeltelijk ook als gevolg van de weg zelf. Men heeft er nu, binnen tien jaar, een twaalfbaansweg van gemaakt. Het Departement van wegen had zijn kantoor er direct naast liggen en een van de eerste dingen die ze moesten doen was een stuk van hun eigen tuin afhalen. „Zo weinig was bij de stadsplanning rekening gehouden met het verkeer.”

„Wij zijn nu dus ook bezig een nieuw plan voor de ruimtelijke ordening te maken, gebaseerd op vier en een half miljoen inwoners tegen 1980, terwijl we er nu twee miljoen hebben. De twee en een half miljoen mensen meer moeten ergens gaan wonen. Wij zullen stipuleren welke zones, en in welke graderingen, daarvoor in aanmerking komen. Als je een verkeersplan verandert, verandert je ook de drang van de mensen om op bepaalde plaatsen te gaan wonen.”

De Traffic Research Corporation heeft onlangs ook advies gegeven voor verkeersplannen klaar voor Barcelona in Spanje en Hamburg in Duitsland. Deze zijn thans in uitvoering. En op dit moment worden studies gemaakt over Liverpool en Manchester in Engeland. In Nederland worden op dit punt besprekingen gevoerd, onder andere met de Nederlandse Spoorwegen.

● CURAÇAO

„U komt regelmatig op Curaçao en misschien hebt u hier de laatste dagen met wat meer beroeps-matige belangstelling rondgekeken dan anders het geval was. Hebt u de indruk gekregen dat ook hier een globaal verkeersplan moet worden opgezet”, wilden wij weten, „of meent u dat Curaçao zijn verkeersproblemen wel bij stukjes en beetjes kan oplossen?”

„Kijk, de problemen — als je ze zo mag noemen — liggen allemaal in de binnenstad op Punda en Otrabanda. De buitenwegen zijn hier vrij goed. Volgens mij moeten problemen altijd systematisch worden opgelost, maar dat hoeft niet dezelfde forse manier te zijn, waarop wij de grote steden aanpakken. De gegevens die je hier nodig hebt, zijn in aantal niet zo groot en kunnen vrij eenvoudig worden verwerkt. De techniek om de problemen op te lossen is echter altijd dezelfde. Ik kan niet zien hoe men dit kan doen zonder over de nodige karakteristieken te beschikken. Als in een straat de zaak vastloopt en je brengt daar plaatselijk verbetering in aan, draait het op niets uit, want je kunt er zeker van zijn dat het dan ergens anders fout gaat.”

● GELDKWESTIE

In Noord-Amerika heeft volgens de heer Van Loon de ervaring geleerd, dat het stukje-voor-stukje-oplossen niets anders is dan geld wegsnijten. Indien iemand met de auto ergens heen moet, houdt hij bewust of onbewust rekening met bestaande situaties. Die drie mede de weg bepalen, welke hij neemt. Veranderingen in die situaties brengen dus ook veranderingen in de rijplannen mee en dit heeft dan tot gevolg dat de verkeerssituatie op één weg of kruispunt afhankelijk is van de situatie op alle andere wegen en kruispunten. Verandering op één plaats brengt onherroepelijk veranderingen op alle andere plaatsen met zich mee. Men doet er daarom het beste aan alles in één keer te bekijken om dan te komen tot een



● ZELF DOEN

„Hebt u zelf een oplossing voor Curaçao bij de hand?”

„Nee, en dat kan ook niet, want ik heb geen gegevens. Alleen kan ik de wijze waarop een oplossing gevonden kan worden, aanraden.

„Wat denkt u van ons parkeer-probleem?”

„Ik vind dat een beetje raar. De grond in de binnenstad is duur. Een paar honderd gulden per vierkante meter geloof ik. Een grote auto neemt al gauw zo'n twintig vierkante meter in beslag. Daarom is het voor mij onbegrijpelijk dat daar vrije parkeerplaatsen zijn, waar langparkeerders staan. Dat is geen economisch gebruik maker van het land. Deze auto's belemmeren het kort parkeren voor de winkelende publiek en moeten dus met rasse spoed naar elders worden gedrugeerd. In de winkel straten moet een stevig parkeergebied worden gegeven; niet om heide, maar ter regeling van de bezetting der beschikbare plaatsen en dus om het kort parkeren een grotere gelegenheid te geven.”

Attracties op zaterdagavonden in Avila Hotel

WILLEMSTAD. — Zaterdagavond jl. werden in het Avila Beach Hotel de „ontspanningsavonden” ingeluid, welke wekelijks op dezelfde avond zullen worden geboden aan de hotelgasten en ook aan de plaatselijke bewoners, wier wens uitgaat om een prettige avond door te brengen buitenshuis.

● BREDE COMMISSIE

„Hier zou dus het eilandbestuur een commissie op zo breed mogelijke basis moeten instellen?”

„Ja. Deze commissie behoort zelf niet technisch te zijn. Zij moet alleen een technische staf onder zich hebben, die de gedachten kan omzetten in een realiseerbaar plan. Een eerste eis is dat men zo'n vervoersplanningscommissie voldoende bevoegdheden geeft. Een groep die weinig armslag heeft, zal met een zwak plan komen. Zo'n studie behoeft niet zoveel te kosten; slechts een fractie van wat gemeeld is met de uitvoeringskosten. Wij begroten de kosten van een verkeersontwerp gewoonlijk op een dollar per inwoner van het betrokken gebied.”

● NIET WACHTEN

Onze vraag of men niet beter kon wachten tot na het in dienst stellen van de nieuwe brug, beantwoordde deze deskundige bevestigend. Volgens hem staat het als een paal boven water, dat de brug het verkeerspatroon drastisch zal veranderen. Het is daarom juist nu de hoogste tijd de plannen te maken voor de dag dat de brug opent, zodat dan de verkeersveranderingen zonder verkeersstremmingen kunnen plaatsvinden. Als men dit niet doet, neemt men de kans dat de nieuwe brug grote problemen met zich meebrengt, die zo maar niet kunnen worden opgelost. Hij geloofde niet dat het noodzakelijk is een adviesbureau te betrekken in de planning voor Willemstad, en zei:

„Wel moet men zich op de hoogte stellen van de juiste werkwijze: precies weten welke gegevens men nodig heeft en hoe ze verwerkt moeten worden. Deze kennis is gemakkelijk te verkrijgen; men kan iemand voor een paar weken hierheen halen of zelf in de Verenigde Staten of Canada gaan kijken. De studie kan men eventueel zelf maken. Daar komen voor een klein gebied als dit geen computers aan te pas. Maar men moet één belangrijk punt zeker niet uit het oog verliezen: planning is een continu proces. Sommige mensen denken: we gaan een plan maken en dan zijn we klaar. Maar zo is het helemaal niet. Als je eenmaal plannen hebt gemaakt, moet je ze up to date houden. Het plan moet daarom zo flexibel mogelijk zijn, zodat het gemakkelijk aan te passen is aan nieuwe omstandigheden.”

Van de wereld naar het klooster

Zuster Carmen: bereid tot het uiterste te gaan om de gemeenschap te dienen

WILLEMSTAD. — Wanneer met de woorden „Draag zuster het licht in uw handen. Wees een licht van geloof voor uw omgeving. Sta geheel in dienst van het Godrijk en help de duisternissen van het mensenbestaan met uw goedheid overwinnen. De Heer zelf verlichte u op al uw wegen. Ga in vrede” de celebrant (waarschijnlijk de bisschop van Willemstad monseigneur J. M. Holterman) op 6 februari om 7 uur p.m. a.s. in de kathedraal op Pietermaai, een brandende kaars overhandigt aan de in het wit geklede gestalte voor hem, zal een knappe jonge vrouw voor altijd de vrijheid van de wereld hebben verwisseld voor de stille vreude van het klooster. Dan zal Anne Marie Zielinski, die er van hield om te dansen, te zwemmen, auto te rijden en plezier te maken, alleen nog maar zijn zuster Carmen, wier leven voortaan geheel gewijd zal zijn aan God en door Hem aan de gemeenschap.

Voor de eerste maal zal op die dag een Antilliaanse op haar geboorteland worden geprotest. In de congregatie der Zusters van Liefde van Schijndel. Een Antilliaanse van wie niemand — ook niet de eigen familie had verwacht — dat haar leven deze richting zou nemen. Dat zij welbewust afstand zou doen van alles waar een vrouw naar verlangt: een echtgenoot, eigen kinderen, om zich te wijden aan alle kinderen. Want welbewust is de keuze gedaan: een proeftijd van zes maanden, waarin de weifel en de twijfel aan de juistheid van de beslissing steeds weer de kop opstaken, maar de wereld bleef lokken, heeft tenslotte zuster Carmen toch duidelijk gemaakt, welke weg de hare is.

Hoe komt een jonge levenslustige vrouw ertoe het habit der religieuzen te kiezen? Ze vertelt het in simpele woorden. „Ik heb altijd veel voor de jeugd gevoeld, ook altijd voor de besef gehad, dat ik de Antilliaanse gemeenschap moest dienen. Toen ik met het jeugdwerk begon (zij is de oprichter van het Antilliaanse meisjesgilde) kwamen we op zeker moment leidsters te kort. Ik heb toen de zusters gevraagd te komen helpen en dat deden ze onmiddellijk. Net als ieder ander stond ik een beetje vreemd tegenover de religieuzen; maar ze vielen erg mee. Ik merkte, dat zij in teamverband veel efficiënter kunnen werken, ook dat hun werk continu is. Er stond altijd een zuster klaar; was het de ene niet, dan de ander. In tegenstelling met om leken. Moest een leidster zich om een andere reden terugtrekken, dan of andere reden terugtrekken, dan de zusters nooit. Ik merkte ook, hoe ze elkaar hielpen en steunden, en langzamerhand ontstond in mij de gedachte, dat ik op zo'n plaats ook veel meer zou kunnen bereiken. Dat leven trok mij aan. Langzamerhand werd het contact met de religieuzen inniger en toen kwam het moment dat ik het ook wilde proberen. Nu geloof ik, dat deze roeping niet alleen uit mezelf komt. Ik zou de ver willen zeggen, dat deze ontstaan is uit het gezin, uit de hele gemeenschap, uit alle mensen waar je mee te maken hebt gehad, ook de niet-katholieken. Iedere religieuze draagt een stuk in zich van het religieuze leven der anderen, die meehielpen haar te vormen. Ik heb ook het gevoel, dat de Antilliaanse gemeenschap er trots op is, wanneer er uit haar midden een religieuze opstaat, een exponente van het godsdienstige leven van het volk. Het volk, dat diep godsdienstig is, maar dat door de dagelijkse zorgen en oeslommeringen zich niet geheel tot God kan wenden. Zoals het bezit van eigen schilders, dichters, schrijvers getuigt van een hoger cultuurleven, zo getuigt het ook van een hoger religieus leven, wanneer een volk eigen priesters en religieuzen bezit. Iets van zichzelf. Onze congregatie telt nu tweentwintig Antilliaanse religieuzen. Ik voel me als het ware vrijgemaakt om de religieuze gevoelens van het volk te sublimeren en te verdiepen. Daarom wil ik helemaal niet zeggen, dat wij het werk beter doen dan leken. Maar wij doen het vanuit een ander beginsel. We proberen verder te reiken bij wat we de kinderen trachten te geven. En dat geeft een ontzaglijk geluk. Wij hebben ook de tijd om dagelijks in meditatie onszelf te bezinnen op de taak, die we op ons hebben genomen. Als getrouwde vrouw kun je ook een dienende taak hebben en waardevol werk verrichten om je land vooruit te helpen. Maar dan ben je toch gecremd, de dagelijkse zorgen doen je de hogere motieven vergeten. Op die hogere motieven kunnen wij ons dagelijks in gebed bezinnen. Steeds weer. Al is het maar een paar minuten door de dag. Ja, ik ben blij met mijn profesie! Natuurlijk heb ik mijn momenten van twijfel gehad, maar als je opecht de Heer wil volgen, moet je ook bereid zijn tot het uiterste te gaan en je elke dag opnieuw realiseren wat je eigenlijk doet, wat je hebt losgelaten en waarom je het hebt willen doen.

Leken kijken over het algemeen vreemd aan tegen het leven der religieuzen; ze vinden het maar saai, ze denken aan de strengheid en de stilte, ze denken dat er in het klooster geen fleurigheid bestaat. Maar het habit verandert ons niet; we blijven gewone mensen met alle menselijke gebreken. We proberen alleen maar ons werk zo goed mogelijk te doen met de steun van God.

Honderd dollar lichter gemaakt

WILLEMSTAD. — De man O. deed gisteren aangifte van diefstal van 100 dollar welk bedrag was weggenomen toen hij de voorgaande nacht in zijn auto zijn roes lag uit te slapen.

INGEZONDEN STUK

Memo III voor vrouw Justitia

Aangezien nu een rustiger periode voor u is aangebroken, na die geruchtmakende Panorama-affaire en dit jaar geen vervalste volmacht-formulieren zullen worden ingeleverd, die u jarenlang werk kosten, durf ik mij weer tot u te wenden. Hopelijk zullen andere zaken die hierna ongetwijfeld volgen, u niet zoveel tijd en werk kosten als de drie punten uit dat ellenlange Panorama-artikel. Gehukkig dat de andere punten uit voorgaand artikel wel waar waren en niet beredend waren voor de heer Isa. Het einde zou dan zoek geweest zijn.

Maar, geachte vrouwe, u kunt zich waarschijnlijk nog herinneren dat een zekere Alders ook eens heel vervelende dingen van onze regering heeft gezegd. Deze meneer Alders heeft zich toen ook heel erg bedroefd uitgelaten over onze bewindsliden. Hij sprak zelfs, meen ik, over fraude en corruptie. En dit werd gepubliceerd ook, weliswaar in een zogenaamd vertrouwelijk rapport maar wij zijn het toch lekker te weten gekomen.

Nu, edele vrouwe, deze man loopt nog steeds onberecht rond en lacht nog steeds in zijn vuistje. De regering heeft toen terecht een aanklacht ingediend tegen deze vuil-schrijver die natuurlijk totaal verkeerd was ingelicht. Nu wilde ik u vragen, uit naam van velen hoevel niet van allen, om ook eens gauw deze meneer bij u op het matje te roepen. Het is toch ons goed recht om dergelijke mensen die denken dat ze alles kunnen zeggen te berechten, nietwaar vrouwe?

Hoewel ik er niet op uit ben om u te overladen met werk, hoop ik toch dat het Alders-rapport (fl. 2.000,000 zoek, stelt hij daar in, belachelijk) in zijn geheel veroordeeld wordt. Dat is overtuigender dan drie puntjes, ziet u...

RONALD A. CASSERES.



Geslaagd in Lausanne

WILLEMSTAD. — Aan de Ecole Polytechnique de l'Université de Lausanne slaagde de Antilliaan Roberto Jesus Llaneza voor het ingenieursexamen (werktuigbouwkunde).

Polshorloge uit werkkeet weggehaald

WILLEMSTAD. — Uit een broek in een werkkeet bij het in aanbouw zijnde Hilton Hotel werd een polshorloge ter waarde van tweehonderd gulden gestolen. Hiervan deed de man M. aangifte.

INBRAAK TE SUFFISANT

WILLEMSTAD. — Door het verbreken van een deur heeft men zich, vermoedelijk in de nacht van zondag op maandag, toegang verschaft tot een zaak te Suffisant en twee transistorsradio's die een gezamenlijke waarde vertegenwoordigden van 123 gulden, weggenomen. Tevens werd een geldbedrag van 24 gulden vermist.

Man liep vrouw met mes achterna

WILLEMSTAD. — De 34-jarige vrouw A. die te Westpunt woont deed gistermiddag aangifte bij de recherche van bedreiging tegen de man T. (56 jaar). De man was haar met een mes in de hand achterna gerend naar aanleiding van moeilijkheden die er tussen beiden gezeten waren. T. werd gisteravond op om half elf aangehouden en opgesloten.

DIEFSTAL VAN 240 GULDEN

WILLEMSTAD. — Uit de slaapkamer van een woning te Mahuma werd een geldbedrag van 240 gulden ontvreemd. Het geld zat in een portemonnaie in een broek in de slaapkamer. De man L. deed hiervan aangifte bij de politie.

Kerosinestool ontplofte

WILLEMSTAD. — De vrouw R. bij gisteravond brandwonden aan haar beide armen op toen hij het aansteken van een kerosinestool, deze ontplofte. Zij moest zich onder behandeling van de dokter stellen. Een ander gebede te Wishi.

1200 gulden uit kantoor gestolen

WILLEMSTAD. — Een flink bedrag, ongeveer twaalfhonderd gulden, was de buit van een inbraak die gistermorgen aan de politie werd gemeld. Het bedrag werd uit een kast van een gouvernementskantoor te Scharloo weggenomen. De achterdeur was geforceerd.

Inbraak mislukte

WILLEMSTAD. — Vanmorgen rond half vier werd aan de recherche gemeld dat men bezig was een inbraak te plegen in een perceel te Pietermaai. Een patrouille toog direct ter plaatse. De daders waren echter reeds verdwenen. Men vermoedt dat dit het werk is geweest van kwajongens daar men het op chocolladerpen en ander snoepgoed gemunt had.

SAMBUMBU

CXV Apocrief evangelie

Er leven nog vertellers, die een buurt een hele avond lang met verhalen kunnen bezig houden. Een geliefkoos onderwerp is het leven van Christus, voor zover dat niet in de bijbel staat, rijk opgesierd met bijzonderheden en geheel aangepast aan lokale omstandigheden. Ondanks grappige scènes komt in deze apocriefe evangeliën toch altijd de waardigheid van Christus markt uit. Men noemt ze passage di Hesus.

Eens wandelde Christus met zijn apostelen in Noord Italië en moesten ze ergens overnachten in een leegstaand huisje. Petrus vond, dat er gewaakt moest worden, want die boeren hier zijn niet betrouwbaar. Maar hij zou het zelf wel opknappen, iedereen kon rustig gaan slapen. In de nacht kwamen er twee boeven. Petrus vecht en knokt, en krijgt ze op de vlucht, maar heeft toch een flinke mep op zijn wang moeten incasseren. De wang zat op, en dat vindt Petrus heel erg. De morgen breekt aan. „Morgen, Meester, morgen broeders“, „Morgen Petrus, alles goed gezegd?“, „Ja hoor, niets bijzonders, een kalme nacht“, „Mier Petrus“, vraagt Jezus. „Wat heb je een dikke wang, of zie ik dat niet goed?“, „O ja, Meester, dat moet ik u wel vertellen; die wesp hier in Noord Italië zijn zulke kanjers“. En hij weet de grootste van een vinger aan. „Oh, zo, zijn die wesp hier zo groot? Even later, toen Christus met Petrus alleen was (hij liet het hoofd van de Kerk niet te schande zetten voor de anderen), zei Christus: „Petrus, waarom wil je me bedriegen? Ik weet toch dat je gevochten hebt, en een slag op je gezicht hebt gekregen. Ik heb toch afgezien“. „O ja, Meester, dat is waar ook. Vergeet niet, ik wil nooit meer slapen.“

Graven

Tussen Wan Bana, Prete en Vergeet ligt een stuk grond, dat sindsdien steeds meer wordt in de volksmond nog steeds Roel di Nana heet. Er loopt een grote rooi doorheen. Die Nana moet wel een vroege van buitenlands zijn geweest. In het noordwestelijke deel van Hantel ligt de overblijfselen van een heel klein, maar twee kamers breed. Bovendien de ruïne van de munitie, die behoort bij het oude landhuis van de heer van, tegen het van de weg twee graven. Een stukje dat door de weg heen loopt, dat duidt op twee personen, maar alleen begraven zijn, die twee personen met: „Kwillowa-kwa“. Op weg naar Buitendaal pannen er twee kleine auto's. Aan de rand van de straat bevinden zich veel graven: op de laag begroeide heuvels onder de bomen, op de kale heuvels van verdunde, en nog verder aan de voet van de heuvels, die de graven lijken. Het zijn de overblijfselen van de chole, kinderen van Malpelo en Sant Leger. Grote mensen gingen er als kinderen nog liden en kregen opteken. Een paar jongeren hebben zo'n graf ook opengemaakt, in de hoop goed of slecht te vinden. Ze troffen in de graf geen beenderen aan, maar slechts wat waas en rij. Op weg naar het zuiden van Buitendaal, het tegenover de eerste deel van de eerste jaar, een beschadigd graf, dat in de volksmond graf di Portugese genoemd. Hier zou een Portugese begraven zijn. Het is een graf met een vroege deelsche graven. Het is al een opengemaakt als maar goed te zien.

Getuk en ongetuk

Vak een ster, dan mag je niet praten, anders worden er epijklaken. Wel mag je iets weten. Ook moet je je ogen niet afwenden, anders sterft je moeder. Als een visser een aanpakende vangt, kan hij wel naar huis gaan, hij vangt toch niets meer. Komt een chuchubi op je dak fluiten, dan betekent dat in ieder geval slechte nieuws, wat hij ook fluit. Een pakiet die een nest op je dak bouwt, brengt ongeluk. Steek met één lucifer niet meer dan één sigaret aan.

Men kent hier ook het afkloppen op hout, als je iets heel gunstigs vertelt, maar zegt erbij: „Laat de duivel het niet horen“, anders is het slecht.

Een kind door het raam naar buiten laten of naar binnen halen, maakt er een dief van. Ook uit het raam springen. Iemand iets van steel geven, brengt ruzie: laat hem er liever iets voor betalen, al is het maar een eentje.

Heb je veel tegelalig, neem dan een bad met water waarin zeven verschillende kruiden in afgekookt zijn, of met water waarin awa di huna, awa caranga en florid. Op verschillende plaatsen zie je een zeer oude, dode boom, die ontstort of zelfs een gevaar betekent, maar die niet wordt omgehakt. De reden is: men heeft hem zelf niet geplant, en weet dus niet of het misschien een boom is, die eens op een graf is geplant. In dat geval heeft hij misschien jaren geleden als schied en huis voor de overledene. Je zou zijn huis vernemen, en waakzaam kunnen verwachten.

PAUL BERNHARDT
Het orgaan van de Oostindische culturele partij Nieuw Deutchland heeft in een artikel de Oostindische stam gewaarschuwd tegen het gebruik van diplomatieke betrekkingen met de bondgenooten omdat de verklaringen van Bonn „bedrieglijk“ zouden zijn. (DRA)

GEEN PUBLICATIE DIT JAAR

Derde deel boodschap Fatima niet openbaar

Katholieken niet naar niet-katholieke kerk voor diensten in Rome

MADRID (KNP) — Het moet uitgesloten worden geacht dat dit jaar, waarin Portugal het feit herdenkt dat Maria vijf jaar in Fatima verscheen, het derde deel van de veelbesproken boodschappen van Fatima bekend wordt gemaakt. Dit heeft mgr Joao Pereira Vencio, bisschop van Leiria, meegedeeld naar aanleiding van berichten in de Portugese en Spaanse pers dat dit langverwachte geheim van Fatima dit jaar bekend gemaakt zou worden.

AMERIKANEN EN ALCOHOL

(Van onze correspondent Willem L. Oltmans)
Bij een onderzoek naar de dragewoonten van het Amerikaanse volk is komen vast te staan dat, terwijl twaalf procent van de mannen als zware drinkers zouden kunnen worden geclassificeerd, slechts vijf procent van de vrouwen in deze categorie vallen. Wel wordt erop gewezen, dat het aantal vrouwelijke drinkers snel stijgt naarmate de welvaart in het land toeneemt. Ongeveer vier tot vijf miljoen Amerikanen kunnen thans „alcoholisch“ worden genoemd en zijn ongetrouwd met de zekere toekomst. Tweeëntwintig procent van alle Amerikanen drinken helemaal niet of behouden zelfs tot organisaties die het drinken tegengaan. Zesentwintig procent van de bevolking noemt men gematigde drinkers, of zij, die slechts één enkele keer een glaasje savorieren.

VOLGENS de aan de George Washington universiteit verrichtte studie beginnen Amerikaanse vrouwen steeds meer de slechte gewoonten van mannen over te nemen, waaronder drinken en roken de voornaamste kwade gewoonten zouden zijn. Tot dusver zouden zeert procent van alle Amerikaanse vrouwen verslaafde drinkers zijn, tegen zeventig procent van de mannen.

Argentinië geeft begrotingsrecht

BUENOS AIRES (RTR) — Argentinië heeft zijn nieuwste recht op het indienen van amendementen op de begroting gegeven. Hierbij is de wet, die een overeenkomst gesloten.

ANTILLA NIEUW LEVEN INGEBLAZEN

WILLEMSTAD — Nadat de aquarist- en terraristvereniging Antilla al sinds enige jaren iets van zich heeft laten horen, heeft een aantal liefhebbers de vereniging weer nieuw leven ingeblazen. Men wil proberen zoveel mogelijk de in de statuten genoemde doelstellingen te realiseren, namelijk het verspreiden van kennis, het gezamenlijk bestuderen van de natuur, planten, dieren en het uitwisselen van zelfgemaakte vissen.

Het bestuur roept de medewerking in van alle oud-leden en belangstellenden en nodigt hen uit voor de vergadering die gehouden wordt op vrijdagavond 3 februari om acht uur in het Maria-college aan de Gev. Van Landsbergweg.

Mej. drs A.C. Winkel adjunct-inspectrice van onderwijs

WILLEMSTAD — Met ingang van 1 februari heeft de regering van de Nederlandse Antillen tot adjunct-inspectrice van het onderwijs benoemd mej. drs A.C. Winkel. Mej. Winkel stamt uit een bekend Curaçaos gezin. Zij volgde haar opleiding tot onderwijzeres aan de oude normaleschool op Curaçao, waar zij op 10 december 1941 haar acte van bekwaamheid als onderwijzeres behaalde. Zij behaalde op de Antillen voorts de hooftakte, de lagere acte Spaans en de lagere acte Engels. In 1952 vertrok zij voor verdere studie naar Nederland.

Aan de universiteit van Leiden studeerde zij pedagogiek en na haar doctoraat examen keerde zij naar Curaçao terug. Mej. Winkel heeft tussen de jaren 1941 en 1952 onderwijs gegeven aan de Hendrikheoel en de Emma-school. Na haar terugkeer uit Nederland werd zij als lerares pedagogiek verbonden aan het Peter Stuyvesantcollege, waar zij tot het vorig jaar de lessen in opvoeding gaf aan de onderwijzersopleiding.

Tevens was zij verbonden aan de afdeling onderwijs en cultuur van het Antillanisch Centrum, waar zij in het bijzonder de problemen behandelde die verband houden met het minder bevoorrechte kind. Mej. Winkel is voorts jaren lang lid geweest van de examencommissies voor de onderwijzersakte en de hooftakte. Zij is verbonden aan de opleiding voor de akte buitengewoon onderwijs en is cursuusteller en lerares van de opleiding pedagogiek m.o. Zij is lid en ondervoorzitter van de commissie voor onderwijsvernieuwing in de Nederlandse Antillen. Ook op sociaal en christelijk gebied is mej. Winkel actief in vele verenigingen.

deeld naar aanleiding van berichten in de Portugese en Spaanse pers dat dit langverwachte geheim van Fatima dit jaar bekend gemaakt zou worden.

Mgr Pereira heeft intijdt als hulpbischop van Leiria het derde deel van het geheim van Fatima naar Rome gebracht op verzoek van paus Johannes. De bisschop heeft verklaard dat dit deel, in 1942 door Lucia neergeschreven, geen boodschap van droefheid, of reden tot paniek of angst bevat, maar dat het een bevestiging van het leven en van hoop bevat. Herhaalde malen in het verleden is gesuggereerd dat de boodschap een waarschuwing inhield dat het einde der wereld naderde, dat het communisme de wereld zou overspoelen enz. De priester Collin, beter bekend als paus Clemens XV, zegt dat in de boodschap staat dat het ware paus is, aangevoerd door Christus zelf.

Militaire verliezen van VS in Vietnam

SAIGON (RTR) — In de week van 15 tot 22 januari zijn in Zuid-Vietnam 123 Amerikaanse militairen sneuvelde — 21 minder dan de voorgaande week. Het aantal militairen dat als vermist of vermoedelijk gevangengenomen is opgegeven is gestegen tot 485, aldus een Amerikaanse militaire woordvoerder in Saigon. Vorige week werden volgens de woordvoerder 1.683 rebellen en Noordvietnamese militairen in gevechtsacties gedood — 222 meer dan in de voorgaande week. Volgens het Amerikaanse opperbevel in Saigon bevonden zich vorige week 1.077.000 man geallieerde troepen in Zuid-Vietnam, waarvan 400.000 Amerikaanse. De sterfte van de Vietcong en de Noordvietnamese strijdkrachten in het zuiden wordt op 281.000 man geschat.

N.P.D. krijgt steun van ontevreden

BONN (DPA) — De voorzitter van het Duitse boerenverbond, Edmund Rehwinkel, heeft voor radio Saarland opnieuw de ontevreden boeren indirect aangespoord op de uiterst rechtse Nationaldemokratische Partij Deutschlands (NPD) te stemmen. De NPD-parlement had beweerd dat het leeuwendeel van de lasten voor het in evenwicht brengen van de begroting-1967 op de schouders van de boeren terecht komt. Rehwinkel had eerdere gezegd dat voornamelijk jonge mensen op de NPD stemmen, meestal ontevreden. „Het kan geen kwaad wanneer deze ontevredenheid blijkt uit het stemmen op de NPD“, meent hij. Deze indirecte opwekking heeft felle kritiek in de Duitse pers uitgelokt. De Bayern-Kurier, orgaan van de CSU, schreef dat deze reactie van Rehwinkel de perken te buiten gaat.

Aannem- en embelkebedrijf
Holman & van Eerden
Guyabast 20, tel. 1199
Agenten van:
ALABASTINE
voor scheuren in muren enz.

SCHWEPPE'S

Tonic Bitter Lemon Ginger Ale Club Soda

Bottlers voor de
Nederlandse Antillen
VICTORIA BOTTLING CO.
Aruba
Distributeur voor Curaçao
MORRIS E. CURIEL & SONS

TE HUUR AANGERODEN
BERGRUIMTE
Centrum Oranjestad.
Inrichting: tel. 2800.
na 6 uur tel. 2838.

VERLOOFD
Maria Christina Araneda
en
Andre Phillippe Curiel
Aruba, 28 januari 1967

Wilt U vrienden of kennissen
een **GESLAAGD ETENTJE**
aanbieden?
dan naar Airconditioned
HONG KONG
restaurant en bar.
tel. 2906

Voor alle
elektrische leidingen -
verlichting
stopcontacten - stekkers -
stoppen - schakelaars
enz. enz.
natuurlijk naar
VAN SWAAY
ARUBA: Pegasusstraat 41
tel. 241 en 1578
CURAÇAO: 2601 en 36041

Kakkerlakken, mieren, vliegen?
Bel onmiddellijk
ARUBA PEST CONTROL
Volledige garantie,
prompte behandeling.
Tel. 5036 en 5558

GARAGE CORDIA ARUBA
Uw
TOYOTA dealer
Tarabana 48 - tel. 2018

Voor het ophalen en afleveren
van uw wagen of drycleaning bel
5039/51 5558
SUPER CLEANING
Van Galkenstraat 4, San Nicolas
Vraag naar onze VIF SERVICE

TENTOONSTELLING
Tekeningen en schilderijen
G.C.A. teken/schilderklussen
— volwassenen en kinderen —
1 — 13 februari
5 — 8 uur n.m.
Cultureel Centrum Oranjestad.

Grand Carnival Sale
bij
PALAIS ORIENTAL
Nassaustraat 72 - Oranjestad
Bijzonder lage prijzen voor:
● ITALIAANSE SLIPPERS en SCHOENEN
● ITALIAANSE SWEATERS
● DAMES- en KINDERJURKEN en SLACKS
● KINDERBROEKEN, SHIRTS en SUITS slechts f 1,95
● Wereldbekende merken ONDERGOED en BRASSIERES eveneens voor bijzondere prijzen.
● HERENHEMDEN, DRIE VOOR f 8,-
● HERENSCHOENEN f 8,95
● HEREN KHAKI HEMDEN, slechts f 1,95
PROFITEER VAN DEZE "EENS IN HET JAAR"
UITVERKOOP bij
PALAIS ORIENTAL
Oranjestad

U heeft altijd succes met
PJA 10 — VOZ DI ARUBA
In de afgelopen twaalf jaren is dit duidelijk gebleken. Stem van maandag tot vrijdag, IEDERE AVOND van 9 tot 11 uur af op
Voz Di Aruba Safe Driving Car Club

RUM PALMERA
Beste kwaliteit Rum
KIJK ONDER DE DOP
VOOR PREMIËN

TE HUUR GEVRAAGD
door Amerikaans gezin
met een kind
**Ongemeubileerd
huis**
in Oranjestad of omgeving.
Tel. 3200. Mevr. E. Lejeune.

GETROUWD
Filomena Groes
en
Norman Arends
Aruba, 29 januari 1967

ISLAND ORO
(Milton Yarsagaray)
● Vanavond gezellig uit?
Dan naar de romantische
sferen van Isla di Oro.
● Goedverzorgde bar en
keuken.
● Dansen

STOF ROEST!
Vernieuw Uw roestend meubilair, hekwerk, kort om alles dat door roest is aangetast, door het te verven met
RUST-OLEUM
ANTILLIAN MERCANTILE
Corporation N.V.
Oranjestad, tel. 1145-1804 - San Nicolas, tel. 5635

● Iedere week vijfhonderd gulden prijzen in Aruba's eerste, grootste en meeste hygiënische supermarkt
SUPERMARKET van NICKI HABIBE jr.
● Daarnaast staat onze dertigjarige ervaring garant voor kwaliteit, service en ongekend lage prijzen.
● Overtuigt U, brengt ons een bezoek.
● Wij zijn alleen woensdagmiddag gesloten.

FRENCH BEAUTY INSTITUTE
Complete facial treatments - peeling - massage - mask - make-up - depilation. Body-massage - Sauna bath - slimming treatment - self training system. Pedicure - manicure - hair styling and cutting - make up lessons.
ABOVE CARIBBEAN MERCANTILE BANK BUILDING.
Treatments by appointments.
Phone 1716

CARIB MOTORS N.V. (i.o.)
Nassaustraat 168, Oranjestad Telefoon 1967
Verwachten binnen enkele dagen weer een nieuwe zending Amerikaanse auto's van allerlei merken.
● PRIJZEN: lager dan waar ook!!!
● CONDITIE: als nieuw met volledige garantie.
● GEMAKKELIJKE BETALINGS-
VOORWAARDEN.
● PRIMA SERVICE

Tot onze diepe droefheid overleed plotseling in de ouderdom van 26 jaar
Vicente Werleman
in leven captain van onze dining room.
Moge hij in vrede rusten.
Aruba, 29 januari 1967
Directie en personeel van
MANCHEBO BEACH HOTEL

ALLES MOET WEG!!
LIQUIDATIE UITVERKOOP bij
WHITFIELD'S
Nassaustraat, Oranjestad
in de
● GIFT en SOUVENIR AFDELING — 50 procent korting
● DAMES AFDELING — Ongelofelijk lage prijzen
● HEREN AFDELING — Kortingen van 25 tot 60%
Spoedig zullen wij ons nieuw airconditioned gebouw betrekken. Beschouw deze FANTASTISCHE UITVERKOOP als een voorbode van de feestelijkheden.
Bij WHITFIELD'S koopjes, zoals u nimmer op ARUBA zag.

TRUE-DE DURE SIGARET
● Zou U TRUE sigaretten blijven kopen als het TWIN-TIG cent per pakje duurder was dan andere sigaretten?
● Waarschijnlijk wel... als U van het Roswell Park Memorial Institute rapport hebt gehoord.
Dit Instituut in New York had verscheidene Amerikaanse sigaretten getest op hun teer en nicotine gehalte en vond

TRUE DE SIGARET
met het minste in teer en nicotine gehalte.
● dus: de best gefiltreerde sigaret
● dus: de sigaret die voor U ook het beste is.
● Gezien dit resultaat geloven wij wel, dat U twintig cent meer per pakje zou willen betalen om TRUE te krijgen.
● Maar... dit is niet nodig!!!
TRUE kost hetzelfde als welke andere sigaret.

TRUE (Blue) Kingsize filter **TRUE (Green) mentol filter**
Generale Agent: **CASA MATIAS** Aruba
Distributeur Curaçao: **DISTRIBUDORA ANTILLANA N.V.**

Verkiezing der koningin hoogtepunt van carnaval

ORANJESTAD — Zeven jongedames hebben zich bij het secretariaat van de stichting Arubaans carnaval (S.A.C.) aangemeld om deel te nemen aan de verkiezing carnavalskoningin 1967. Deze verkiezing vindt donderdagavond in het Wilhelminastadion plaats, gevolgd door de kroning, welke zal geschieden door de beschermheer van de S.A.C., gezaghebber O. S. Henriquez. Traditiegetrouw krijgt de carnavalskoningin ook dit jaar van de S.A.C. een auto cadeau.

In het Wilhelminastadion begon de S.A.C. gistermorgen met het opstellen van het podium voor de verkiezing van de carnavalskoningin. Hieraan zullen deelnemen: Jane Lacle (Estrellacub), Lilian Lacle (Tivoli), Vilma Paris (Caribe), Cindere Ho Sing Loy (Orquideclub), Jane Pietersz (Commandeursbaai-club), Edith Everts (Bonairclub) en Olivia Croes (Douaneclub).

Zodra het podium gereed is zullen de kandidaten onder leiding van enige dames, die op dit gebied de nodige ervaring hebben, in het stadion gaan oefenen voor hun optreden.

Door de S.A.C. werd een aantrekkelijk programma opgesteld waarbij getracht zal worden een ander een vlot verloop te doen hebben, zodat er niet teveel „wachten“ bij is. Een vereiste daarbij is dat zij, die medewerking aan het programma verlenen, op tijd komen. De heer Ito Tromp treedt op als ceremoniemeester, terwijl voorzitter van de S.A.C., Milo Croes, het openingswoord spreekt. Aan het publiek worden ook de prins en pancho's, jeugdkoningin Astrid Leenheer en districtskoninginnen voorgesteld. De kampioenen van Calypsonian en steelbandcontest, alsmede Etty Toppenberg en zijn trio Huaesteca, nemen deel. In verband met de enorme drukte die verwacht wordt, kunnen van donderdagmiddag twaalf uur af reeds gereserveerde stoelen (drie gulden) worden gekocht, terwijl voor de overige tribunes (twee gulden) de kassa

's avonds om zes uur reeds opengaat.

Gisteravond werd in Santa Cruz een old maskparade gehouden. Begeleid door steelbandmuziek trok een enthousiaste menigte van het Winstonveld naar de Trappersclub waar tot slot een dansavond werd gehouden. Hedenavond om zeven uur bij het Noord Sportstadion en morgenavond om zeven uur te Savaneta een old mask-parade. Te Noord wordt in de Noord Socialclub en te Savaneta in de Commandeursbaai-club gedanst.

Ontvangst OGE

ORANJESTAD — Volgende week dinsdagmiddag vindt de officiële opening plaats van het nieuwe kantoor van de ELMAR in de Wilhelminastraat te Oranjestad. Tevens zal een ontvangst worden gehouden ter kennismaking met de heer K. Kibbe, die per 1 januari werd benoemd tot directeur van de OGE te Rotterdam. Ook zullen aanwezig zijn mr J. J. Oyevaar, president-commissaris en ing. M. J. H. von Bauer Gauss, directeur van de OGE te Rotterdam.



● Jong geleerd, oud gedaan, dat geldt ook voor Arubaanse carnaval.

Competitie hoofdklasse wordt bijzonder spannend

ORANJESTAD — Toen Bubali het vorig jaar kampioen van de A-klasse werd op naar de hoofdklasse promoveerde, had niemand verwacht dat deze jonge ploeg zo'n belangrijke rol in de competitie zou spelen.

Met snel, fris en goed voetbal hebben de groenklemden voor grote verrassingen gezorgd en na de overwinning, die zij zaterdagavond in het Wilhelminastadion op Sport Boys boekten, zijn ze gelijk gekomen met koploper Dakota, dat tot voor kort als de gedoodverfde kampioen gold, maar thans een moeilijke strijd fase van de competitie tegemoet gaat.

Thans hebben Dakota en Bubali vijftien punten uit elf wedstrijden behaald, op de voet gevolgd door Tropical en Estrella, met elk veertien punten uit twaalf wedstrijden. Hierbij moet zeker melding worden gemaakt van het herstel van Estrella, dat in het begin van het seizoen één van zijn moeilijkste competitie tegemoet scheen te gaan, maar in de tweede helft als vanouds van zich deed spreken.

Dakota moet het nog opnemen tegen San Nicolas jr. Sport Boys en Bubali, terwijl Bubali nog in het veld moet treden tegen Dakota, Tropical en Estrella. Het wil ons voorkomen dat Bubali moeilijker tegenstanders heeft dan de Dakotanen, maar het verkeert in een betere vorm dan de kampioenen van

vorig jaar, die thans een inzinking meemaken.

Waarschijnlijk zal de beslissing vallen tijdens de wedstrijd Dakota — Bubali, waarmee de competitie zal worden besloten, dit wil zeggen als deze twee ploegen geen misstappen maken tijdens de resterende wedstrijden, want dan zouden zowel Estrella als Tropical kanshebbers kunnen worden.

In de onderste regionen is de situatie voor Jong Aruba welhaast hopeloos geworden en zal deze ploeg praktisch niet aan de degradatie kunnen ontkomen. Wij menen echter, dat indien Jong Aruba naar de A-klasse zou verhuizen, dit niet voor lange duur zal zijn, aangezien zij over uitstekende junioren beschikken, die de ploeg gauw in de hoofdklasse zullen terugbrengen. Enfin, na de carnavals-tijd staat de voetbalclubbeheerser een zeer spannende periode te wachten en het zouden welken financiële weken voor de A.V.B. kunnen worden.

Chinese commandant in Tibet gearresteerd

TAIPEH (RTR) — Het persbureau van nationalistisch China meldt dat Tsjang Koe-O Hoes, Chinees militair bevelhebber in Tibet sinds 1950, gearresteerd is wegens zijn verzet tegen de rode garde. Hij zou de rode garde verboden hebben activiteit te bedrijven op Tibetaans gebied. Volgens het nationalistische persbureau is Tsjang Koe-O Hoes inmiddels in het geheim naar Peking gebracht.

Elektriciteitsverbruik in E.E.G. neemt toe

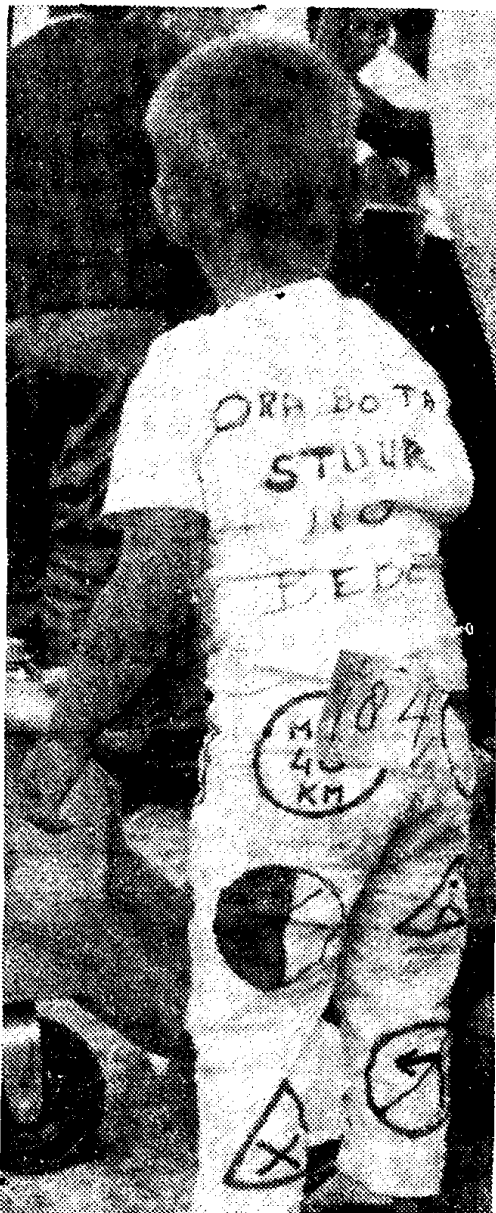
BRUSSEL (ANP) — Het nettoverbruik van elektrische energie is vorig jaar in de Europese gemeenschap met 6,4 procent gestegen tot 417 miljard kWh. Dit is het laagste jaarlijkse groeipercentage sedert 1958. De betrekkelijk geringe stijging is het gevolg van de tragere expansie van de industriële behoefte in Duitsland, België en Luxemburg. Opvallend is het blijvend hoge groeitempo in Nederland (ruim 9 procent in 1966) en in Italië (7,7 procent), aldus een publicatie van het bureau voor de statistiek van de Europese gemeenschap.

Sportdag mariniers

ORANJESTAD — Onder groot enthousiasme hebben de mariniers van Aruba zaterdag de gehele dag in het Lago Sportpark het vijftigjarige bestaan van de marinesportvereniging „Zeemacht“ gevierd. Vanaf kwart voor acht 's morgens tot half zeven 's avonds hebben de mariniers zich in atletiek, voetbal, basketball, volleybal onderling en met Pova, Amstel, Rapid, Plymouth, Universal en Caribe, alsmede enige atleten van de John F. Kennedy-school, het La Sallecollege en het Colegio Arubano, gemeten.

Hoewel de afdeling Aruba van de M.S.V. Zeemacht maar kort bestaat, hebben de wedstrijden van zaterdag duidelijk de levensvatbaarheid van de afdeling Aruba aangevoeld. Zowel op organisatorisch gebied — waarbij op haast ongelooflijke wijze de hand werd gehouden aan het k.p.p. tijdschema — als op sportief gebied zijn deze sportontmoetingen een groot succes geworden, die onder leiding stonden van wedstrijdleider Krause.

Zelfs het einde van het defilé in de morgenuren viel gelijk samen met de binnenkomst van de atleten, die van de vijf kilometer loop van het mariniërskamp Savaneta naar het Lago Sportpark hadden deelgenomen. Ook de dames (volley) en de jeugd (udo, schermen en jeugdspelen) kwamen volledig aan hun trekken. De viering werd 's avonds besloten met een gezellig dansfeest in het marine watersportcentrum te Eaglebeach.



● Ora bo ta stuur, no bebe, of een glaasje op laat U rijden, een wijds advies van een jeugdige deelnemer aan het Arubaanse kindercarnaval.



● Maria Federika Arends werd koningin van kindercarnaval in Oranjestad.

ARUBA Agenda

Kantoor Amigoe di Aruba Nassaustraat 110, tel. 1233, na kantooruren tel. 2950/1639.

Wit Gele Kruis - Oranjestad: Zr. Ewaldia; Paradera: Zr. Felicitas; San Nicolas: Zr. Perpetua; San Pedro Hospitaal tel. 2200.

Botica's: Oranjestad - Aruba tel. 1080; San Nicolas - San Lucas tel. 5119.

Bioscopen: Oranjestad: De Veer: 2.00 The glory guys - Matinee; 8.30 The singing nun - Alle leeftijden; Rialto: 8.00 Orfeo negro - 18 jaar; Santa Cruz: Aurora: 8.00 The amazing colossal man - Alle leeftijden; San Nicolas: Principal: 8.00 John Goldfarb, please come home - 14 jaar; Savaneta: 8.00 The evil of Frankenstein - 14 jaar.

Diversen: 19.00 Old Mask parade at Noord, start Noord sport centrum, followed by dance at the Noord Social Club. Music by „The Magnificent five“.

February 3 from 20.30 Election and coronation Aruba Caribbean Hotel and Casino carnival queen.

Dinsdag

TeleAruba - 17.00 Secret storm; 17.30 Cartoons; 18.00 Dennis the menace; 18.30 Publ. service; 18.45 Nieuws; 19.00 Batman; 19.30 Nieuws; 19.45 Wild Wild west; 20.45 Nieuws; 21.00 Man from UNCLE; 22.00 Nieuws; 22.05 77 sunset strip.

Sluit auto's af

ORANJESTAD — De politie waarschuwt nog eens dringend om vooral als men naar feesten gaat, auto's af te sluiten. Er zijn nu eenmaal personen, die zijn naar goedkoop naar huis willen als zij van een feest komen en dan de auto van iemand anders meenemen. Bij het carnavalsfeest van zaterdagavond in hotel Strand werden drie auto's gestolen. De politie vond deze auto's op Savaneta terug. Van een andere wagen werden de draden losgetrokken. Het is te hopen, dat deze goedkope bestuurders te zijner tijd via de rechter een dure straf zullen krijgen aangeboden.

Politierapport

SAN NICOLAS — Drie jongens van zestien jaar, die bij de Lago koper aan het stelen waren, werden op heterdaad betrapt en aangehouden.

● In San Nicolas werd opnieuw in de zaak ingebroken waar verleden week een gasrevolver werd gestolen. Ditmaal ging de dief, die wel heel wat schiet plannen schijnt te hebben, er met een luchtdrukgeweer van door.

● In Oranjestad deed een man aangifte dat kwajongens gereedschap uit zijn boot hadden gestolen. In verband met deze diefstal werden drie jongens van negen jaar aangehouden. Na een stevige verneming door de politie aan hun ouders teruggegeven.

● Zondagmorgen tussen elf en twaalf uur werden twee jongens van veertien jaar op heterdaad betrapt toen zij trachten een huis te Balashi binnen te dringen. Toen ze de buurvrouw zagen komen namen zij de benen.

● De politie maakte vijfendertig processen-verbaal op, verleende eenendertig maal assistentie en gaf vijf waarschuwingen.

Jacht gestolen

ORANJESTAD. — In de afgelopen nacht werd het jacht Wanderlust uit de haven van Oranjestad nabij de Balpijper gestolen. De politie stelt een onderzoek in.

Trupialen beloofde veel voor toekomst

ORANJESTAD — Met veel animo en zeer gezellig vierden de junioren Trupialen zaterdag hun carnaval. Ruim zestig leden waren verkleed opgekomen en de meesten van hen hadden heel veel werk van hun kostuum gemaakt. Ook de club was carnavalskleed versierd. Heel de versiering was eigen werk van een heel stel leden die daar thuis al een paar weken aan hadden gewerkt. De Trupialen zouden hun naam geen eer aandoen, als er op hun carnavalsfeest behalve zingen en dansen ook geen toneel werd gespeeld. Niet minder dan vijftien verschillende nummertjes werden met meer of minder succes gebracht.

De jury die geleid werd door zuster Magdala en verder bestond uit zuster Irene, mevrouw Tjon en Fa en de heren Ruben Richardson en Emile Herde, had geen gemakkelijke taak. De eerste prijs voor origineel ging naar „Green Giant“ (Humbert St. Jago). De eerste prijs luxueus naar „De Trupiaal“ (Elio Tromp) en de eerste komische figuur was voor Franklin Abath als „Turista di Panorama“. De groeps-prijs ging naar Rolie Tromp en Johnny Lacle, die als vechthanen verschenen. Ook voor de opdrachten waren er verschillende prijzen, waarbij de eerste ging naar „Didi en Dodo“ (Cito Romero en Maikín Fourier). Natuurlijk had Rufo Odor achter de piano en het conuuto ook veel succes. De manier waarop de Trupialen junioren het carnaval vierden belooft veel voor later, want ook wat dat betreft geldt: „Wie de jeugd heeft, heeft de toekomst“.

Met frère Kaspar, de voorzitter van de Trupialen, moet worden gezegd: Jammer dat het clubgebouw zo klein is, want ook de ouders van de leden waren graag gekomen en misschien (!) ook nog wel een paar meisjes!

Oorlogsmisdadiger hing zich op

DUISBURG (DPA) — De vroegere ondercommandant van het Nazi-concentratiekamp Vaivara in Estland, Ernst Runde (61), heeft zich in zijn cel in de gevangenis van Duisburg opgehangen, zo is maandag bekendgemaakt. Runde had in mei wegens oorlogsmisdaden terecht moeten staan. Hij zou in Vaivara o.a. vijf joden gewurd hebben.

INGEZONDEN STUK

Reeds in druk

Tijdens de eilandsraadsvergadering van vrijdag 27 januari 1967 werd, voordat de amendementen van de heer Max Croes en C. A. Eman in stemming werden gebracht, een praktisch bezwaar door de voorzitter naar voren gebracht. Het B.C. had de wijzigingen vooruitlopende op de beslissingen van de eilandsraad, al laten drukken, omdat deze wijzigingen voor maandag moesten worden afgekondigd in verband met het sluiten van de kiezerslijst. Het bewijst wel de nalatigheid van het bestuurscollege, dat het zo laat is met de wijzigingen.

En de raad neemt dit maar alsof het heel gewoon is! Het is herhaaldelijk gebeurd dat het bestuurscollege werken begint uit te voeren vooruitlopend op de goedkeuring of beslissing van de eilandsraad.

Een heel rare procedure, die toch de goedkeuring van de raad heeft althans de oppositie heeft nooit krachtig geprotesteerd tegen deze gang van zaken. Iemand anders zou moord en brand geschreeuwd hebben.

Er bestaat een mooi Nederlands spreekwoord dat zegt: „eerst gedaan dan gedacht (gevraagd) heeft menigen in leed gebracht“.

L. MADURO

● Het B.C. van Aruba besloot om de wijziging van het kiesreglement in druk te geven, omdat tijdens de afkondiging diende dertig januari te geschieden. De leden van de raad waren het allemaal met de werkwijze eens, temeer daar de voorzitter duidelijk stelde, dat wanneer eventuele amendementen zouden worden aangenomen, deze in een wijziging in de afkondiging zouden volgen. Het voornaamste was dat de afkondiging tijdig geschiedde, opdat de 21-jarigen aan de stemming van de eilandsraad zouden kunnen deelnemen. Iets waartegen de heer Maduro zeker geen bezwaar kan hebben.

● De staf van twintig van de 47 Chinese buitenlandse diplomatieke missies is sedert einde vorig jaar naar China teruggekeerd, aldus heeft het Japanse ministerie van buitenlandse zaken meegedeeld.

Prijzen kindercarnaval

ORANJESTAD — Niet de penningmeester van de S.A.C., John Oduber, maar de prins van de S.C.A. te Paradera, John Oduber, werd jeugdprins van het kindercarnaval in Oranjestad.

De verschillende prijzen zijn als volgt gevallen:

Leeftijd twee tot zes jaar: luxueus 119, 116 en 156; origineel 184, 126, 257 en komisch 214, 287 en 268; leeftijd zeven tot elf jaar: luxueus 327, 459 en 465; origineel 362, 461 en 466; komisch 322, 448 en 487; leeftijd twaalf tot veertien jaar: luxueus 517, 653 en 658; origineel 509 en 673; komisch 638 en 651; alle leeftijden: luxueus 704, origineel 707 en komisch 734; praalwagens: 816, 812 en 811. Troostprijzen: 128, 186, 213, 289, 329, 360, 81, 93, 267, 364, 452, 460, 711, 722, 802, 805, 809, 819, 902 en 904.

Prijswinnaars kunnen zich met het betrokken kaartje melden bij mevrouw Anita de Cuba, Chilistraat 4, Oranjestad.

Minister Wang in China ontslagen

TOKIO (AFP) — De Chinese minister voor staatsboerderijen en ontginning, Wang Tsjen, is ontslagen en een zestigtal functionarissen van zijn ministerie zijn gearresteerd. Minister Wang wordt door de voorstanders van Mao verantwoordelijk geacht voor de „militaire“ die onlangs in Sinkiang uitbrak onder bij grondontginning ingezette militairen. Muurkranten in Peking zeggen, dat het incident honderd slachtoffers heeft geëist en dat militaire versterkingen naar de provincie zijn gezonden.

Venezuela herstelt relaties met Roemenie

CARACAS (RTR) — Venezuela heeft de hervatting van de volledige diplomatieke betrekkingen met Roemenië bekendgemaakt. Ongeveer 22 jaar geleden had Venezuela de betrekkingen met vrijwel alle communistische landen in Oost-Europa verbroken. In Caracas neemt men aan dat nu ook de relaties met de andere staten in Oost-Europa, met inbegrip van de Sovjet-Unie, zullen worden hersteld.

Softball

ORANJESTAD — In de softballwedstrijd tussen Santa Helena en Airkemp behaalde Mosaicos Santa Helena met 7—4 de overwinning. Verliezende gooiër was José Ras en winnende gooiër Minguel Tromp.

SAC

- Hedenavond 7 uur
OLDMASK PARADE
Noord, Na afloop DANSEN
Noord Social club
Golden Treasurers en
Conjunto del Monaco.
- Morgenavond 7 uur
OLDMASK PARADE
Savaneta
DANS in Commandeurs-
baai-club - San Fernando
Heren f 2,—, dames f 1,—.

**SORPRESA....
VERRASSING....
SURPRISE....**
KIJK ONDER DE DOP
VAN IEDERE FLES

**REY
DE
COPAS**
Voor nadere inlichtingen:
Aruba Distilling Company
Wilhelminastraat 47,
Oranjestad
tel. 1266

MORGENAVOND HALF NEGEN in AIRCONDITIONED
DE VEER THEATER

„DOS MUJERES“

met Sofia Loren en Jean Paul Belmondo

Toegang f 1,50

18 jaar.



DE ANTILLIAANSE LUCHTVAART MAATSCHAPPIJ

Generaal Agent voor



en VIASA

maakt bekend dat

TER VERHOOGING VAN DE SERVICE AAN
LUCHTREIZIGERS

op 1 februari 1967 in de Nassaustraat,
Oranjestad, Aruba een

PASSAGEBUREAU

zal worden geopend. Telefoon: 1919 en 1853

DE ALM IS

ALTJD TOT UW DIENST!

ALM

Carnaval op Aruba



Met zulk een charmante Godin van de oorlog, die aan het Arubaanse kindercarnaval deelnam, kan er geen oorlog meer komen.



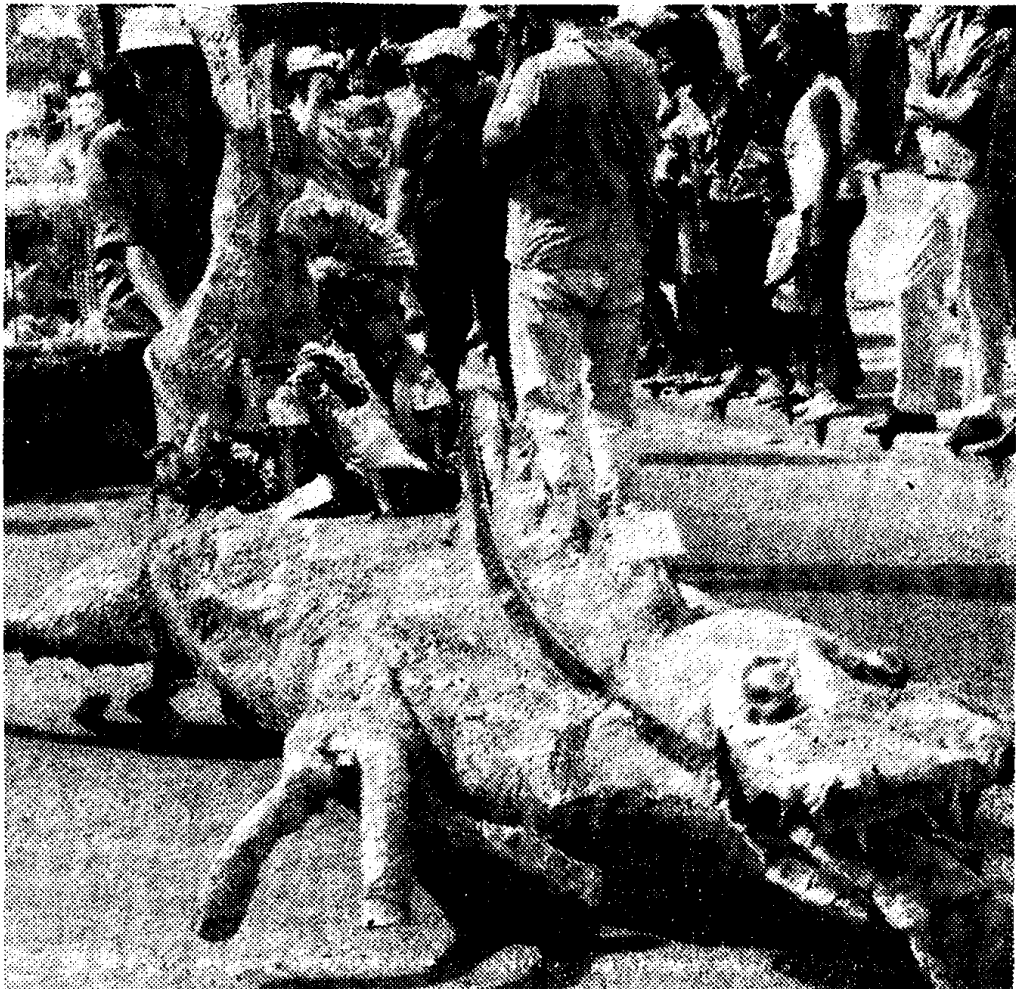
Zelfs de soep ontbrak niet in de Tivoligroep.



Sjors van de Rebellenclub nam actief deel aan kindercarnaval in Oranjestad.



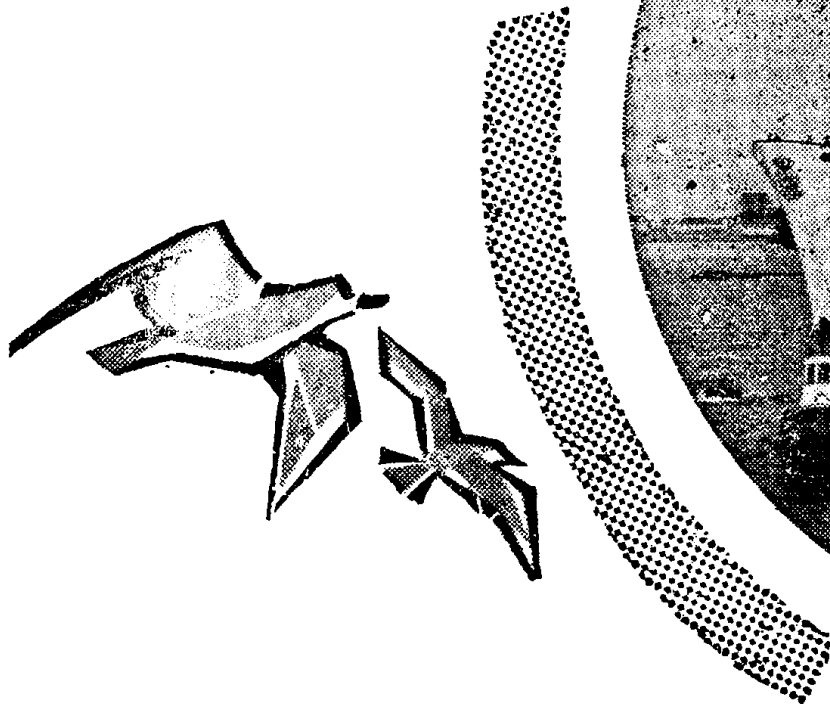
Ondanks de hitte, waren er ook eskimos naar het Arubaanse kindercarnaval gekomen.



De gouden draak trok in het kindercarnaval veel bekijks.

KNEM

M.S. Prins der Nederlanden



vanaf maart herboren in de vaart!

Alle hutten thans voorzien van privé sanitair
Volledig airconditioned
Anti slingerinstallatie
Reeds vanaf NA Fl. 677.— op comfortabele wijze naar Europa

KONINKLIJKE NEDERLANDSCHE STOOMBOOT-MAATSCHAPPIJ

KNEM

"CARIBISCHE PASSAGIERS DIENST"
VAN CURACAO/ARUBA VIA KINGSTON NAAR
SOUTHAMPTON/AMSTERDAM

1967 AFVAARTEN MS. "PRINS DER NEDERLANDEN"
3 - 4 MAART 1967 16 - 17 JUNI 1967
7 - 8 APRIL 1967 21 - 22 JULI 1967
12 - 13 MEI 1967 25 - 26 AUGUSTUS 1967 etc.

NU HUTTEN MET DOUCHE en TOILET VANAF US\$ 390,—
NOG SLECHTS ENKELE HUTTEN VRIJ AFVAARTEN
MAART APRIL EN MEI

TEVENS VERSCHILLENDE MOGELIJKHEDEN
PER MODERN COMFORTABEL VRACHTSCHIP
NEDERLAND
SURINAME
ENZ.

VERTREK:	Mara- then	Kreon	Theron	Adonis
Van Europa:	19/1	26/1	2/2	9/2
AANKOMST:				
Curacao:	1/2	7/2	11/2	21/2
Aruba:	3/2	9/2	16/2	23/2
Bonaire:	—	—	—	—

VERTREK:	Chiron	Sinon	Ladon	Marathon
Charleston:	20/1	—	9/2	—
Baltimore:	23/1	30/1	6/2	13/2
Philadelphia:	24/1	—	7/2	—
New York:	27/1	3/2	10/2	17/2
AANKOMST:				
Curacao:	2/2	9/2	16/2	23/2
Aruba:	1/2	8/2	15/2	22/2

VERTREK:	Ammon	Charis	Maron	Osiris	Kreon
Mobile:	20/1	—	3/2	—	17/2
Houston:	23/1	31/1	6/2	14/2	20/2
New Orleans:	26/1	3/2	9/2	17/2	23/2
Miami:	—	6/2	—	20/2	—
AANKOMST:					
Curacao:	3/2	10/2	16/2	24/2	2/3
Aruba:	—	11/2	—	25/2	—

INLICHTINGEN BIJ DE KANTOREN DER K.N.S.M. EN
DE ERKENDE REISBUREAU'S TER PLAATSE.

Peter Smithers, algemeen secretaris van de raad van Europa, heeft de Fransman Henry Leleu benoemd tot directeur van politieke zaken in de plaats van diens landgenoot Robert Lux die vanwege aanwijzing in andere functie bij het algemeen secretariaat ontslag heeft genomen. (AFP)

De Oostduitse minister van buitenlandse zaken Otto Winzer is zonder voorafgaande aankondiging naar Moskou gereisd, volgens het Sovjet-regeringsblad Izvestia „voor herstel van gezondheid“, waar politieke waarnemers echter ook de mogelijkheid van politieke motieven achter menen te kunnen zien. (DPA)

**Zoekertjes kosten voor de eerste
tien woorden f 2,50. Ieder woord
meer kost 20 cent.**